

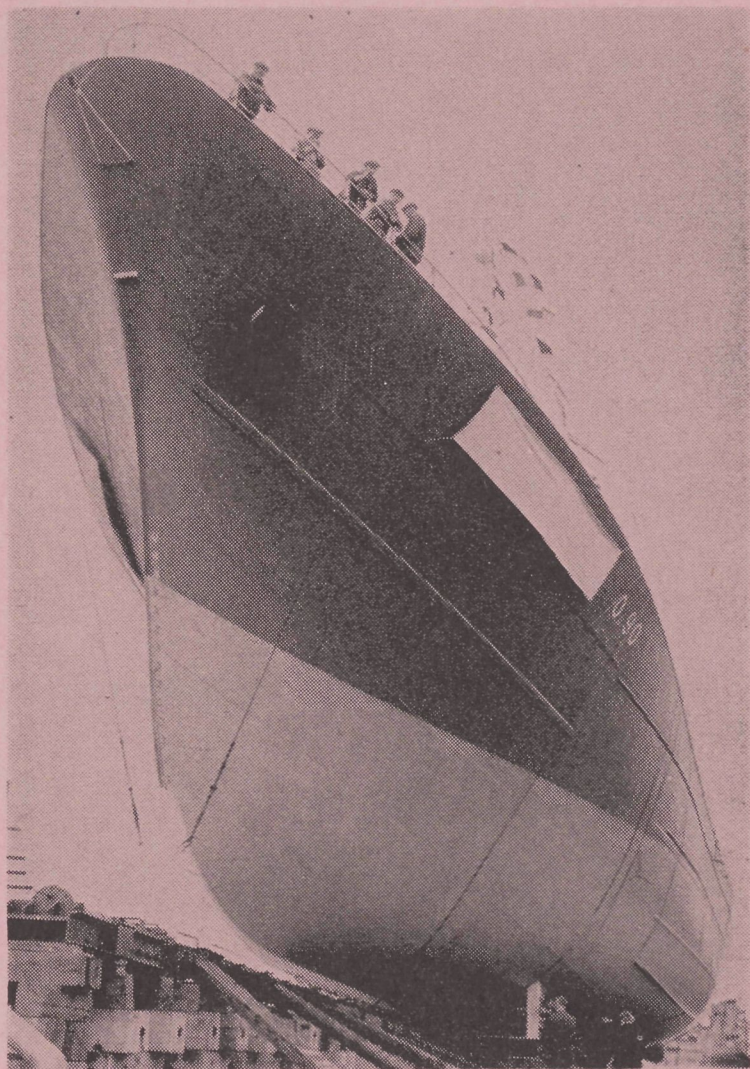
HET

VISSERIJBLAD

28e JAARGANG — Nr 20

VRIJDAG 20 MEI 1960

PRIJS : 5 FRANK



DE O.90 « Prinses Paola » te watergelaten. Zie blz. 9.

(Foto Roger)

VAKBLAD VOOR :

REDERS - VISSERS - NIJVERAARS EN

HANDELAARS UIT HET BELGISCHE

EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF

— VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

KLEINE AANKONDIGINGEN

LEGERSTOCK

HAMRADIO
KAMMAKERSTRAAT 37
(bij Smedestraat)
BRUGGE

Dynamo's, dynamotoren, gelijkstroommotoren, compressors, wissel- en gelijkstroomstarters, tandwielpompen, onderdelen, echosounders, scheepslampen, waterdichte drukknopkoffers, spanningsregelaars, scheepsbellen, gonioantennen, scheepsontvangers. Ook nog veel radio- en electriciteitsmateriaal.

AANDACHT !

Alleen open op zaterdag van 9 tot 12 en van 14 tot 18 uur. Zondag van 9 tot 12 uur.

2211V

TE KOOP

Stalen
vissersvaartuig
150 PK

Zeer goede staat. Goede verkoopvoorwaarden. Zich wenden : Parkstraat 27, Heist. Tel. 514.12.

2243V

★ **Gevraagd :** Goede meid, voor Brussel center. Inslapen. Zondag vrij. Hoog loon. Schrijven bureel blad.

TE KOOP

Een Z.G.A.N. HARINGSNIJ- en ONTGRAATMACHINE, merk Steen met garantie franco geleverd voor 62.000 B. F. capaciteit 250 kg per uur.

En 1.500 stuks HARINGFLESSEN 8/10 liter caps 83 mm. Koopje.

En 1.000 stuks HARINGFLESSEN 1 liter, caps 95 mm. Koopje !

No 2213V bureau van dit blad.

WEGENS STERFGEVAL

Vissersvaartuig

in de vaart met alle vistuig aan boord. Gebouwd in 1944, voorzien van een motor Industrie van 80 PK van 1944. Voorwaarden : bur. blad nr 2140V.

TE KOOP GEVRAAGD

GARNAALVISSERSVAARTUIG

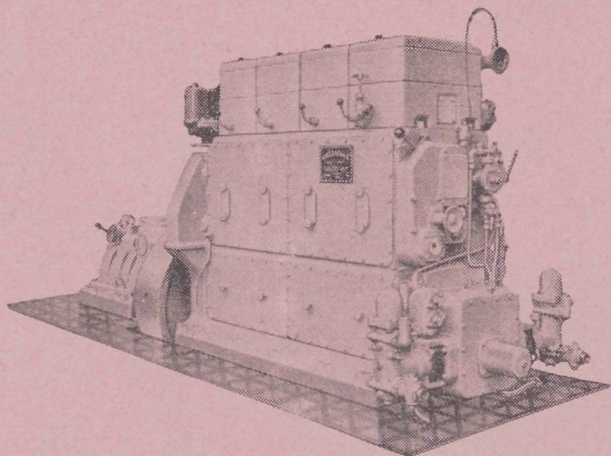
Minstens 60 HP. Minder dan 15 jaar oud. Schrijven bureel blad R.W. 2159V

TE KOOP

MOOI GARNAALVAARTUIG in zeer goede staat. 20 Ton. Motor Benz. Zich wenden : Parkstraat 27, Heist-aan-Zee. Tel. 514.12. 2145V

★ **Visgroothandel over te laten.** Gelegen Riemstraat Antwerpen. Schr. bureel blad nr 2200 V.

DIESEL MOTOREN A.B.C. VAN 4 TOT 750 PK



ANGLO BELGIAN COMPANY S.A.

Wiedauwkaai 39, Gent — Tel. 23.45.41 (5 lijnen)

AGENTEN : H. Boydens, Velodroomstraat 4, Oostende. Tel. (059) 721.56
P. De Coker, Rederskaai 33, Zeebrugge. Tel. (050) 542.66
2049V

Belgische rederij vraagt :

BEKWAME MOTORIST

voor TANKSCHIP Motor S.E.M. Carels 700 pk 300 t Varend België, Holland, Duitsland. Mooie woonst aan boord. Flinke wedde + %.

Schrijven bureel blad nr 2216V

REDERS en
VISSERS,
VOOR UW

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle
vertrouwen tot de
beroepsvereniging

HAND IN HAND

O. V. A., VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

Reder,

is een mensenleven geld waard ?

Koop een

ELLIOT-vlot

NIET
de goedkoopste,
maar :

DEGELIJKHEID
ZEKERHEID
KWALITEIT
SERVICE

bij Uw Coöperatieve :

S.C.A.P. S.V.

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE

Telefoon 729.51

WEGENS
WERKONGEVAL TE KOOP
MOOI VIS- en
GARNAAL-
VAARTUIG

In zeer goede staat.
Motor ABC.

Zich wenden : P. Devauxstr. 6
Blankenberge. Tel. 424.79
2240V

RUBBERBOTEN voor snijden van
vellen. HULPMOTOREN en DY-
NAMO'S. Tel. Lo 197.

2202V

ZOEK KLIENTEEL

Compagnie de pêche d'un
port d'Allemagne du Nord dis-
posant sur un grand choix,
cherche relations avec clien-
tèle française intéressée à la
pêche industrialisée.

2230V



FIRMA

R. Huysseune

ZEEBRUGGE

Export Import
TELEFOON : Priv. 540.06
Mag. 541.41 - 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse
gepelde garnalen
Thuisbestelling
in de grote centra
Verzending
in gans het land

2182V

ADVERTEERT
IN HET VISSERIJBLAD,
UW VAKBLAD !

Het

VISSERIJBLAD

REDACTIE EN BEHEER :
St Jorisstraat 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 250 F
Zes maanden : 125 F
Drie maanden : 75 F

BUITENLAND, 1 jaar : 275 F
Nederland, 1 jr : 19 Gld of 250 F
Belgisch Kongo, 1 jaar : 250 F

editoriaal

Een jaar geleden

Ja, zuchtte de man, één jaar geleden was het anders. Nu is er weinig of geen nieuws in de visserij. Er gebeurt niets. Een jaar geleden was het anders : we vochten toen voor een ernstige opvangregeling, we hadden toen alle dagen ellenlange brieven en artikels en we voerden uren aan een stuk besprekingen en discussies.

Hij wreef bedachtzaam over zijn bril, vulde nog een zijn donkere pijp met zware semois en leek wel weemoedig omdat «de strijd» nu niet meer zo heftig was.

Toen hij dat zei, gaf ik toe dat het nu inderdaad kalm was, maar achteraf leek me dat toch niet zo'n bepaalde juiste mening. Die kalmte is eerder slechts een uiterlijk vertoon. In de grond van de zaak zijn we allemaal ongerust. Want alhoewel er een schijn van beterschap is gekomen, bezielt ons thans de angst voor de toekomst van onze visserij :

Een jaar geleden konden we nog vechten en discussieren met de heilige overtuiging dat het de moeite loonde, dat onze visserij kon geholpen en verder gebracht worden zonder het produktie-apparaat veel te moeten veranderen.

Nu ligt de zaak anders. Nu weten we dat de Conferentie van Geneve ons produktie-apparaat meteen jaren heeft achteruit gesteld, dat er slechts weinig treilers lopen die — wanneer de visserij-limieten overal in de geest van Genève zullen toegepast zijn — nog bruikbaar zullen blijven.

Voor onze middenslagvisserij heeft het er nooit zo beangstigend uitgezien. Een jaar geleden moesten we de afzetmogelijkheden grondig wijzigen en aanpassen. Nu moeten we daarentegen, langzaam maar zeker, de produktie aanpassen. De vraagstukken van verleden jaar zijn wél niet «verouderd» maar eerder naar het tweede plan verschoven en moeten in belangrijkheid wijken voor het nieuwe probleem :

— «WAAR GAAN WE MORGEN NOG VISSEN ?»

En met welke vaartuigen ? Heel zeker : in een paar maanden tijds liepen te Oostende twee diepzeetreilers van stapel die gerust de verre gebieden aankunnen. Maar van dergelijk formaat hebben we er niet veel. Het is vooral de kust- en middenslagvisser die er zal moeten aan geloven, want als die mensen op onze eigen territoriale wateren aangewezen zijn, dan kunnen ze net zo goed beginnen uitzien naar een «jobke» aan de wal. En om dit te vermijden moeten we van nu af reeds het probleem grondig aanvatten en bestuderen en uitkijken naar een reddingsboei voor onze vissers, opdat we in mei 1961 niet zouden moeten zeggen :

— «EEN JAAR GELEDEN ZAT ER DE MOED NOG IN, MAAR NU...»

Want stilaan gaat de visser zich toch beginnen realiseren dat hij, om zijn brood op zee te verdienen, vérdér zal moeten gaan, de diepzee uitbaten, de gronden waar tot nog toe slechts een klein percentage van onze hedendaagse vissers de weg kennen. En dan zou ons produktie-apparaat wel eens volledig ontredderd kunnen zijn.

Liever niet jongens, laat ons samen de hoofden bijeen steken en de toestand onder ogen zien lijk ze thans is, maar ook lijk ze zich zal voordoen binnen enkele jaren, na de evolutie die normaal uit de Conferentie van Genève moet voortspruiten. Rekenen we niet langer en vooral niet te veel op de begripende houding van anderen en op de goede wil van de verschillende landen om de zaak samen op te lossen. Engeland toont ons nu reeds dat het de stelling «elk voor zich» naleeft en desnoods akkoorden zal aanvaarden zonder naar ons om te kijken. Laat ons dan ook maar voor ons zelf beslissen en de oplossing zoeken die we zelf kunnen realiseren.

En blijven we daarbij vooral niet te traditioneel of aan oude gebruiken vastgeklampt : dat brengt geen koren op de molen. Het verleden heeft afgedaan, is voorbijgestreefd. Nu moeten we een nieuwe toekomst bouwen met de middelen die aan de komende jaren aangepast zullen en kunnen worden.

— «ER WAS EENS...» is het begin van elk sprookje, maar daarom juist zijn het ook maar sprookjes. «ER ZAL» klinkt veel mannelijker en meer realistisch. En dit zou moeten ons vast voornemen zijn :

— «ER ZAL VOOR ONZE VISSERS NO GEEN TOEKOMST ZIJN»

maar dan moeten we van nu af de handen uit de mouwen steken en niet wachten tot er enkele van onze vaartuigen aan de kaai liggen blijven, want als er geen visgronden meer zijn, zal er ook geen koper opdagen voor de afgedankte vaartuigen.

— EEN JAAR GELEDEN WAS GENEVE IN VOORBEREIDING,

— NU MOETEN WE UIT GENEVE DE BESLUITEN TREKKEN DIE ERBIJ PASSEN.

En al is Genève het Waterloo voor onze visserij geworden, laat ons daarom niet wanhopen : ook na Waterloo bleef Frankrijk voortbestaan, het paste zich alleen aan bij de nieuwe toestanden.

Ook wij moeten dat doen en als we allemaal samen rijp overleggen en in een goede verstandhouding uitkijken naar een oplossing, dan zullen we ze ook vinden en wie weet, als we allen samenwerken, wordt het misschien beter dan het één jaar geleden was. Want toen was het ook maar treurig !

28e JAARGANG — Nr 20
VRIJDAG 20 MEI 1960

De Visserij in de Kamer van Volksvertegenwoordigers

Belangrijke tussenkomst van Volksvertegenwoordiger

DRIES CLAEYS



Donderdag 12 mei werd in de kamer van volksvertegenwoordigers een belangrijke tussenkomst genoteerd van volksvertegenwoordiger Dries Claeys, die handelde over de noodtoestand in de zeevisserij, waarbij hij de huidige minister van landbouw toegaf dat deze reeds verschillende malen bewezen had voor de visserij een en ander te willen bewerkstelligen en inderdaad het probleem ernstig op te vatten, maar verder wees op de noodzakelijke en dringende aanpassingen en maatregelen die zouden dienen getroffen te worden.

Deze interpellatie was een der volledigste die ooit over dit probleem werd gehouden en wij geven dan ook verschillende aanhalingen hieruit weer, ten behoeve van onze lezers.

Wij achten het ons een plicht eerst de heer volksvertegenwoordiger om zijn herhaalde, oprechte en flink gedocumenteerde tussenkomsten te feliciteren.

DE INTERPELLATIE

Mijn vraag tot interpellatie van de heer Minister van Landbouw is heel zeker niet bedoeld als een aanval tegen het beleid van onze huidige minister en evenmin om hem nu eens te leren hoe de toestand in de zeevisserij is. Hij zelf weet zeer goed hoe erg de huidige toestand is. Maar ik meen dat het parlement en het land er niet bewust van zijn dat één van onze oudste bedrijfstakken, bedreigd is met verdwijning.

I. — OVER WIE EN WAT GAAT HET ?

Onze zeevisserij, met zijn 2.200 varende mensen, heeft aan ons land enorme diensten bewezen, in vredes- en in oorlogstijd. Het gaat hier over 2.200 mensen die dagelijks de gevaren trotseren welke met het zeevaren verbonden is, over mensen waarvan we ieder

jaar enkele moeten betreuren die in zee gebleven zijn — mensen waarvan weinigen in deze Kamer beseffen hoe ongehoord hard het leven is en hoe uitzonderlijk zwaar de arbeid is, die van hen in de moeilijkste omstandigheden gevergd wordt.

Het gaat echter niet alleen om deze 2.200 varende mensen, maar het zeevisserijbedrijf is heel wat breder. Er zijn meer dan 20.000 mensen wier inkomen en bestaan afhankelijk of verbonden is aan de zeevisserij.

Er zijn niet alleen 2.200 mensen die in zee gaan, maar zij gaan op zee met een 425 schepen. Schepen die moeten gebouwd worden, uitgerust, onderhouden, hersteld, bevoorrad — schepen die een waarde vertegenwoordigen van dichtaan 1 miljard. Schepen die, juist omdat zij in wind en storm aan alle gevaren het hoofd moeten bieden, veel averij kunnen oplopen, veel risico hebben dat heel wat van hun visserij uitrusting verloren wordt. Er is dus een hele hoop industrieën die met het in de vaart brengen en houden van die schepen verbonden zijn.

Die schepen brengen jaarlijks rond de 50 miljoen kg vis en garnalen aan die gelost worden in de vismijn te Oostende, Zeebrugge en Nieuwpoort. Deze aanvoer wordt verkocht en verhandeld en brengt door de band rond het half miljoen frank op aan onze vissers. Deze vis gaat dan in de handel en brengt daar meer dan een half miljard op aan de handelaars met heel wat minder slavelijke arbeid en geen lijfsgevaaren en heel wat minder geïnvesteerd kapitaal. De zeevisserijnijverheid dat is dat geheel van mensen die rechtstreeks de vis gaan vangen en binnenbrengen, maar ook dat geheel van mensen die ze aankopen en verwerken.

Sommigen onder hen beseffen onvoldoende dat als de visserij zelf werkelijk ten onder gaat, ook zij naar de ondergang gedoemd zijn !

2. — NOODTOESTAND

Af en toe wordt er in de pers melding gemaakt van een of ander schip dat een opbrengst heeft binnengebracht dat het miljoen frank bereikt in één zeereis van 20 tot 22 dagen. «Weer een miljonair !» klinkt het dan ! Het gaat nog zo slecht niet in de visserij !

Maar in de dagbladen verschijnt geen bericht wanneer ditzelfde schip meerdere reizen na elkaar met een vangst is binnengekomen die een opbrengst gaf waarmee honderdduizenden franken verlies geboekt worden.

Maar het is nu sedert verscheidene jaren dat in de visserij, de overgrote meerderheid van de schepen hun jaar sluiten met een verlies, en een verlies dat veel groter is dan er geboekt wordt ! Omdat op de 440 schepen er voorzeker geen 50 zijn waarvan de afschrijving regelmatig gebeurt en de noodzakelijke reserve aangelegd

wordt voor morgen, voor de dag waarop de motor versleten is en honderdduizenden of een paar miljoen kost, naargelang het schip, voor de dag dat het schip zelf versleten is, en uit de vaart moet genomen !

Onze Belgische vissersvloot van 440 schepen behoort toe aan nagenoeg 530 mensen die als reder gekend zijn. Deze vloot heeft een verzekerde waarde van nagenoeg één miljard frank. Welnu, uit een onderzoek dat gedaan werd vorig jaar, bleek overduidelijk dat de schulden welke deze eigenaars hebben moeten maken, toen reeds het half miljard frank bereikte. Indien men die vloot zou moeten verkopen zou deze niet een waarde van één miljard bereiken maar hoogstens 1/4 of 1/5 daarvan !

DAT IS EEN LATENTE FAILLIET-TOESTAND !

Dergelijke toestand is onhoudbaar. Voor de schuldenaar die al zijn spaarcenten verloren ziet, maar ook voor de schuldeiser die slechts een deel van hun tegoed terug verwerven.

Hier stel ik een eerste vraag aan de heer Minister van Landbouw : — Ziet U geen enkele mogelijkheid om zoals ik U destijds reeds gevraagd heb, hierin rechtstreeks ter hulp te komen ? Ik weet dat de miljarden die naar de koolmijnen gegaan zijn vaak door een grote zeef getrokken zijn en men terecht aarzelt zulke experimenten nog te doen. Toch hoop ik dat hier een tijdelijke hulp moge geboden worden.

3. — GEEN TIJDELIJKE INZINKING MAAR VOORTDURENDE ACHTERUITGANG

Wij staan, en alleen die iets afweten van het visserijvraagstuk zullen dit beamen, met een stelselmatig achteruitgaan, met een chronische ziekte waarbij het bloed en de levensaderen zelf aangetast zijn — Die ondermijning van de levensmogelijkheid van de zeevisserij is reeds jaren geleden begonnen. Maar het tragische is : dat de dokters zich om haar leven niet bekommeren. Weet men dan niet dat : hoe langer men wacht om tussen te komen hoe moeilijker de genezing wordt ?

Laat mij toe U opnieuw een vraag te stellen :

Op 11 januari 1957 werd door MCEC een beslissing genomen om een speciale commissie op te richten voor de studie van een prototype van schepen voor klasse I en II. Diezelfde dag werd eveneens beslist een speciale commissie op te richten met vertegenwoordigers uit alle departementen om de problemen die genezen zijn in verband met de vangst, de verhandeling, de bereiding en de distributie van zeevis. »

Een algemeen verslag daarvan zal aan de MCEC voorgelegd wor-

den. Mag ik vandaag, drie jaar na die beslissing, vernemen wat daarvan is in huis gekomen ? Hebben die commissies bestaan, gewerkt en verslag uitgebracht ?

Indien dit wel het geval is zouden wij zo mogelijk willen kennis nemen van de besluiten.

Indien dit niet het geval is zal ik U geen verwijt maken, U waart toen nog geen minister.

4. — EEN OPLOSSING IS ZEKER NIET GEMAKKELIJK TE VINDEN

Vorig jaar hebt U een 11 puntenprogramma medegedeeld. Ondertussen hebt U bewezen dat U iets wil doen voor de visserij.

Wij hadden U voorgesteld een belangrijke steunverlening toe te passen langs het instellen van een opvangregeling. Die hebt U tot stand gebracht en wij brengen er U onze dank voor. Sedert de start daarvan zijn iets meer dan 2,5 miljoen kg vis opgevangen, waarvoor de vissers een minimumprijs hebben ontvangen.

U hebt met veel doorzicht het CTWOZ tot stand gebracht en aan het hoofd een flinke voorzitter gesteld. Deze commissie met haar verschillende secties werkt en zoekt en heeft reeds uitslagen kunnen boeken. Jammer genoeg is de flinkste kracht welke in haar dienst was, ingevolge de instabiliteit van zijn betrekking, sedert 1 april naar 't buitenland. Dat is een zwaar verlies dat in de visserij sterk betreurd wordt.

Uw 11-puntenprogramma van 1959, voorzag enkele punten die uitgevoerd maar andere die nog bleven hangen. Laat ik vermelden : 2. **Betaling van intrest** voor de verbeteringen aan schepen : 500.000 F voorzien — geen centiem toegekend ; 3. **Vergoedingen** om verliezen te dekken die sommige reders zouden te dragen hebben wegens opzoekingen 300.000 F voorzien — geen centiem toegekend.

Graag zou ik de minister vragen dat hij die kwestie met de rederijkringen zou bespreken en aan zijn diensten duidelijke richtlijnen zou verstrekken om ondertussen sterk verminderde kredieten te kunnen gebruiken ! ; 8. **Een slooppremie** voor de eigenaars van verouderde of economisch niet rendeerbare schepen ! We staan hier met een essentieel punt voor de noodzakelijke vernieuwing van onze visserijvloot. U betwist daarvan de noodzakelijkheid niet. Maar U meent dat dit niet in Uw departement thuis komt. Mij goed, maar het is verkeerd dit naar een ander departement te verschuiven.

Het is uw departement die beschikken moet over techniekers en economische bevoegdheden die daaromtrent een aanwijzing moet geven omdat het moet deel uitmaken van een algeheel visserijbeleid.

Uw punt 9 : Modelkunschip bouwen — mogelijke besparingen 30 à 35 % voor uitrusting en exhibitie — schoon voornemen — maar 't schip is niet tewater gelaten. Ik denk dat het eer in 't water gevallen is. Mag ik vernemen, denkt u daar nog aan mijnheer de minister ?

Uw punt II : een speciale dienst voor de zeevisserij : Over de uitbouw en de centralisatie van de diensten die over verschillende departementen verspreid zitten, zal kollega Eneman nog handelen — maar dat uw huidige dienst voor de zeevisserij ontoereikend is, hebt u vorig jaar reeds publiek toegegeven.

5. BEHOEFTE VAN EEN PLANMATIG VISSERIJBELEID

Waar andere landen sedert verschillende jaren een planmatig visserijbeleid voeren, wachten wij bij ons nog steeds op een officiële stellingname. Uw diensten voor de visserij hebben een 5-jarenplan uitgewerkt. De bedrijfsraad voor de visserij heeft dit bestudeerd en u op 11 februari 1960 haar advies overgemaakt. Ik ben zo vrij geweest u een meer uitgewerkt en breder gaand plan over te maken. Laat mij toe enkele punten te belichten.

a) Een visserijbeleid op lange termijn, moet als doel hebben de visserij in een normale toestand van rendabiliteit te brengen. Daartoe moet een aktie gevoerd worden zowel op de produktiesektor als op de distributie- en verwerkingssektoren.

In de studie welke ik u heb overgemaakt is er zeer veel aandacht gegeven aan heel de sektor van distributie.

Van de mijn tot bij de verbruiker dient er geen aktie gevoerd te worden om de kwaliteit van de vis te waarborgen. Ik wil dit alles slechts aanhalen om goed te onderlijnen dat er inderdaad meer dan uw departement gemoeid is met dergelijk plan, maar uw departement staat toch met de verantwoordelijkheid.

b) Wat de visserij, t.z. de produktiesektor betreft:

Wij hebben teveel onrendabele schepen. «Zijn uw diensten in staat aanwijzingen te geven aan de toekomstige bouwers om voor iedere soort visserij het meest rendabele schip te kunnen bouwen?»

De moeilijkheden die IJsland ons berokkend heeft zijn niet te overzien, maar die toestand zal nog verergeren na het ongelukkig verloop van de zo pas geëindigde konferentie te Genève. Dit nieuw feit moet ons aanzetten nog meer inspanningen te doen om hulp te bieden.

Desaangaande zou ik volgende vragen willen stellen: Meent u niet dat het nodig is dat ons land bilaterale besprekingen aanknoopt met al die landen waarvan de uitbreiding der territoriale wateren ons opnieuw visgronden zou ontnemen die ons traditioneel visgebied waren.

Meent u niet dat het nu hoog tijd wordt dat een opzoekschip in de vaart gebracht wordt die nieuwe visgronden gaat opzoeken.

Een woord nog in verband met het C.T.W.O.Z.: Deze kommissie en haar werkgroepen, presteren zeer vruchtbaar werk. De boomkorvisserij werd door haar op punt gesteld. Een nieuw systeem voor de sprotvisserij was in volle studie als de betrokken ingenieur uit dienst getreden is, vergelijkende studies met het buitenland inzake behandeling en kwaliteit van de vis worden ondernomen. Mag ik vragen: hoever het nu staat met datgene wat u in het oprichtingsbesluit hebt genoemd: «het eventueel op te richten onderzoeksstation?» Ook over de bouw van een proefkanaal hoor ik af en toe spreken. Is dhr minister niet van oordeel dat er nog dit jaar tot de oprichting van het station zou overgegaan worden?

Mag ik de minister vragen of hij in de oprichting van een speciale produktiviteitsaktie voor de visserij geen middel zou zien naar meer welvaart? Het feit dat wij door de ligging van de Belgische kust het meeste moeilijkheden hebben van alle West-Europese landen moet ons een prikkel zijn om met de modernste, de best uitgeruste

vloot te staan en met de knapste visserijtechniekers.

Helaas... op beide terreinen hebben wij nog een grote achterstand.

b) Een invoer afgestemd op de behoefte.

Er is ongetwijfeld in ons land een plaats voor een behoefte aan ingevoerde vis. Maar dat geeft de invoerders nog geen recht om onze markt volledig te ontredderen. En dat is het, wat al te veel gebeurt. De invoer op grotere schaal gebeurt bijna altijd als de invoer zeer groot is.

Vorig jaar heeft dhr minister ook hierin bewezen dat hij niet bang is om bepaalde slechte gewoonten, die jaren gegroeid zijn, radikaal tegen te gaan. Mag ik hem vragen: kan het systeem van gebruik der invoervergunningen niet zodanig toegepast worden, dat de invoerder minder mogelijkheid heeft de markt te ontregelen?

Kan er geen scherper toezicht georganiseerd worden op de herkomst van de vis? Iedereen weet dat men met valse gegevens de invoerregels omzeilt.

Ten laatste vraag ik of ook de ingevoerde vis niet dienstig kan zijn voor het vormen van een belangrijk fonds ten bate van de visserij. Een alomvattend plan voor de visserijnijverheid komt ook de invoerders ten goede. Derhalve is een lichte heffing hier ook gerechtvaardigd.

Mijnheer de minister, mijnheer de voorzitter, achtbare collega's. Deze interpellatie had eigenlijk moeten gericht zijn tot meerdere ministers, tot dhr minister van Landbouw voor wat de produktie betreft, tot dhr minister van Zee- en Scheepvaart voor wat de scheepsbouw, de vernieuwing van de vloot, en de opleiding van de toekomstige vissers betreft, tot dhr minister van Buitenlandse Zaken voor wat de maatregelen betreft die hij dient te nemen inzake de nieuwe discussies over de territoriale wateren. Tot dhr minister van Economische Zaken voor wat betreft de prijzenpolitiek, de vergunningen, de controle, de handelsdienst voor ravitaillering en de distributievraagstukken in 't algemeen en datgene dat hij denkt te doen voor uitbreiding van de visverwerkende nijverheid. Tot dhr minister van Buitenlandse Handel voor wat de in- en uitvoerpolitiek betreft en de indruk die men op de buitenlandse handel geeft dat de visserij bij ons een overbodige luxe geworden is die mag verdwijnen. Tot dhr minister van Middenstand over de maatregelen die hij denkt te nemen om de sektor van groot- en kleinhandel in ons land behoorlijk uit te bouwen. Tot dhr minister van Sociale Voorzorg over de maatregelen die hij denkt te nemen om sommige sektoren van de maatschappelijke veiligheid speciaal aan te passen aan de behoeften en noden van het harde vissersleven.

Deze opsomming kan nog verder uitgebreid worden met de minister van Volksgezondheid in verband met de viskeuring en tot deze van Arbeid voor wat betreft de veiligheid aan boord van onze vissersschepen.

Ik wil eindigen met een vraag die niet alleen gericht is tot de regering, maar ook tot het parlement en tot het land. Die vraag is: Is er in ons land morgen nog bestaansredenen en bestaansmogelijkheid voor de zeevisserij.

Maar dat moet ik eraan toevoegen: we zijn nu volop bezig met te doen alsof de visserij geen bestaansredenen meer heeft. Ze wordt afgeschafft!!!

Is er nog reden en mogelijkheid van behoorlijk bestaan voor onze

visserij morgen?

Indien het antwoord ja is, dan is er geen tijd meer te verliezen. Dan is het hoog tijd dat de minister van Landbouw als kapitein alle andere departementen oproept voor eendrachtig werken aan één visserijbeleid. Nooit tevoren was de waarschuwingskreet van zoveel betekenis: «Alle hands aan dek».

Spreker stelt de benoeming van een rijkskommissaris voor en oogst een daverend applaus op vele banken. Dhr Demuyter steunt hem in 't Frans en vraagt de visserij beter te beschermen, na er op gewezen te hebben dat ook verkeerswezen en landsverdediging hier iets kunnen doen.

Dhr De Kinder (in 't Frans) — En ook met de minister van buitenlandse handel!

Dhr Demuyter (in 't Frans). — Zeker. Men vraagt zich overigens af waarom de marine van het ministerie van landbouw afhangt.

Er is alleszins een samenordering van de zeevisserij vereist zodat deze beter dan in het verleden zou worden gesteund. Ik hoop dat hij rekening zult houden, en ik dank er u bij voorbaat om, met de interpellaties van de heren Claeys en Eneman. Zij wonen aan de kust en zijn de natuurlijke verdedigers van onze zeevaart.

MAATSCHAPPIJ- BERICHTEN

Samenwerkende vennootschap

Rederscentrale

STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING

De leden worden verzocht de statutaire algemene vergadering bij te wonen welke doorgaat op **VRIJDAG 3 JUNI 1960 te 10.30 uur**, ten stadhuis, met de volgende dagorde:

1. Reden uitstel algemene statutaire vergadering - goedkeuring.
2. Verslag van de beheerraad tot de algemene vergadering.
3. Goedkeuring der Balans en de Verlies- en Winstrekening.
4. Ontlasting aan de beheerders en commissarissen.
5. Eventuele benoemingen van beheerders in vervanging van ontslaggevers (Mr Legein).
6. Bekrachtiging van aanstelling van nieuwe commissaris.
7. Overzicht van de genomen en te nemen maatregelen voor vrijwaring van de belangen van alle reders.

Gezien het belang van deze statutaire vergadering wordt elkeen verzocht tegenwoordig te zijn.

De Beheerder-Direkteur,

P. VANDENBERGHE.

De Voorzitter,

L.P.H. DECROP

2258V

MOTORVISSERIJ

Naamloze vennootschap
Maatschappelijke zetel:
Hendrik Baelskaai te Oostende
Handelsregister van Oostende
nummer 2342

BUITENGEWONE

ALGEMENE VERGADERING

De heren aandeelhouders zijn verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel Hendrik Baelskaai te Oostende op zaterdag 11 juni 1960 om 11 uur.

DAGORDE

1) Wijziging aan de statuten:

a) vervanging in artikel 25 van de datum van «laatste zaterdag van februari» door «derde donderdag van april».

b) bijvoeging aan artikel 14, na de woorden «der uitgebrachte stemmen» van volgende tekst: «in geval van verdeeldheid van stemmen, is deze van de voorzitter beslissend».

2) Statutaire benoemingen:

Ontslagnemingen - benoemingen. Om deze vergadering te kunnen bijwonen dienen de heren aandeelhouders, gelijkvormig artikel 29 der statuten, minstens vijf dagen op voorhand hun aandelen aan oonder ten maatschappelijke zetel neer te leggen, of in de Bankler Société Générale de Belgique te Oostende of in gelijk welk bijhuis van deze Bank.

De Raad van Beheer,

Een beheerder,

Ch. L. Decrop.

Een beheerder,

L.P.H. Decrop

2259V

Reders
en Vissers,
voor Uw
**SOCIALE
LASTEN**
en
BOEKHOUDING

*
Bestuursgebouw
Vismijn Zeebrugge
Tel. 541.17

Na de uren :
Joz. De Roose
Tel. 517.40

h a n d
i n
h a n d

WORDT GEVRAAGD : SCHIPPER 1e of 2e KLAS voor Belgisch Congo, kontrakt van 6 maanden, met mogelijkheid van verlenging. Zeer goede wedde. Zich wenden Pêche Maritime du Congo, 45, rue du Pepin, Bruxelles. Tel. 11 67 90.

8809N-2231V

DIESEL



MERCEDES-BENZ

Scheepsmotoren van 20 tot 3.000 PK.
spaarzaam, zuinig en bedrijfszeker



Rechtstreekse invoerders voor België — Agentschap in heel het land

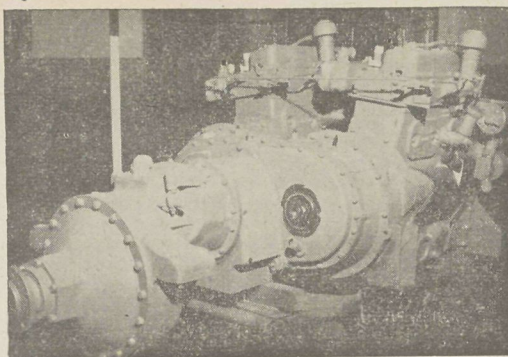
MATINAUTO PVBA

1072, WAVERSE STEENWEG — BRUSSEL 16 — Tel. 35.20.20 (10 l.)

2217V

Perkins marine

dieselmotoren



P3M
30/37 PK
P4M
43 PK
L4M
58 PK
P6M
65/79 PK
R6M
89 PK
S6M
100/120 PK

TWIN L4M - 2 x 58 PK

TWIN R6M - 2 x 89 PK

Twee motoren op één schroefas

ALGEMENE VERTEGENWOORDIGERS VOOR BELGIE :

Ets HUNTER en Cie

M. GEHENIAU L. HUNTER

Lange Lozanastraat 215 Antwerpen

Tel. 37.31.52 - 37.22.31

VERTEGENWOORDIGER VOOR WEST-VLAANDEREN :

Ets J. SPILLIER

Vredelaan 4 — Torhout — Tel. 222.45

2095V

Voor Nieuwbouw en
Herstellingen van schepen

N.V.

BELIARD-CRIGTON & C^o

2189V

Wilt ge uw steentje bijbrengen

om de visserij te steunen ?

BESTEL UW

MAZOUT

BIJ

S.C.A.P.

VISSERSCOOPERATIEVE

H. Baelskaai 27 — Oostende

Telefoon 729.51

2129V

DE BIJDRAGE VAN REDERS EN HANDELAARS

« De Visserijwereld » van vorige week maakt de inkomsten en uitgaven bekend van het Produkt-schap voor Vis en Visprodukten om het bedrijf te leiden.

Het mag tot voorbeeld dienen van reders en handelaars in België — waar elke bijdrage — hoe klein die ook is, beknibbeld wordt en waarop steeds kritiek uitgeoefend wordt.

Waar het produkt-schap ongeveer elk jaar over een inkomen van 15 miljoen frank beschikt en bovendien een stevige reserve heeft, beschikt de rederscentrale nog over geen miljoen, om het bedrijf te helpen opwerken, zonder te spreken van de visgroot-handel, waar het even erg gesteld is.

Ten titel van inlichting geven wij hier het overzicht uit « De Visserijwereld »:

Produkt-schap voor Vis en Visprodukten.

Inkomsten en uitgaven 1959 in gulden.

INKOMSTEN :

I. Uit het saldo vorige kalenderjaren	f 1.140.341,53
II. Heffingen krachtden Heffings- en Retributieverordening 1958	1.419.581,—
III. Inkomsten in verband met uitvoering opge-maakte taken	2.000,—
V. Overige inkomsten	171.418,43
	f. 2.733.430,96

UITGAVEN :

I. Voorzitter	f 37.744,53
II. Vergaderingen, orga-nen en commissies	22.239,75
III. Personeelsuitgaven	890.542,33
IV. Huisvestingskosten	54.813,14
V. Bureaukosten	104.211,48
VI. Reis- en verblijf-kosten personeel	23.236,77
VII. Rente en bankkosten	23.436,19
VIII. Diensten door derden	66.149,45
IX. Representatiekosten	1.621,27
X. Subsidies	40.500,—
XI. Uitgaven voor taken voorzover niet in andere rubrieken of andere diensten be-grepen	136.948,36
XII. Onvoorzien	—
	f 1.401.433,27

Het zou ons te ver leiden het visserijbeleid van Nederland tot in de kleinste details te bespreken, toch halen we even onderstaande punten aan uit het algemeen belangrijk artikel van Dr. C.J. Bottemane :

Benevens het Produkt-schap werken nog 16 andere organismen mede aan de bepaling van het visserijbeleid. Hiervan is volgens steller slechts één organisme goed geoutilleerd : het biologisch instituut te IJmuiden, behalve dan misschien nog het T.N.O. (technologisch onderzoek). Het moet vooral research en voorlichtings-werk leveren. Dit wordt gehand-capt door een minder geschikt onderzochtingsvaartuig, dat niet boven windkracht 6 op zee blijven kan. Grote, aparte vaartuigen voor onderzoek naar vistuig-konstruktie en visserijmethodes ontbreken nog. Er is weliswaar een goede kernstaf aanwezig, maar

deze kan niet vlot werken. Gebrek aan hulpmiddelen en aan ordentelijke statutaire bevoegdheden vormen de voornaamste belemmeringen.

Het technische onderzoek-swerk behoort verkeerdelijk thuis bij de direktie der Visserijen. Dit zou als eigen eenheid onder de T.N.O. moeten ressorteren.

Dit zou heel wat praktischer zijn, want het benodigde vaar-tuig zou aan drie soorten onder-zoek dienstbaar moeten zijn : technisch, konserverings- en ma-teriaalonderzoek. Hierbij stipt schrijver aan dat gecharterde schepen hiervoor niet dienstbaar gemaakt kunnen worden.

Voorlichtingswerk mag trou-wens niet « voorlichten » wanneer men op geen technische ervaring kan baseren.

Tot nog toe, klaagt men in deze bijdrage, werden de voorstellen van het rapport Tinbergen ten be-hoeve van vlootvernieuwing en verpoetering der verwerkende in-dustrie, genegeerd.

Het meest dominerende in de « visserijnota's » is de angst voor *aanvoervergroting*. Een « ziekelijke » angst. Natuurlijk moet men vooraleer de aanvoer te vergroten het « verwerkings- en afzetappa-raat » aanpassen en verbeteren, doch juist daar ligt een taak voor de organismen die met het wel en wee van de visserij belast zijn.

Voor het landbouwbedrijf wer-den in 1959 niet minder dan 296 miljoen gulden aan subsidies uit-betaald, maar men is dodelijk be-vreesd voor « sloooppremies » te-genover de visserij, omdat dit naar subsidies zou gaan rieken. En wat dan nog vraagt steller. Hij betoogt dat deze premies, eko-nomisch wel eens verantwoord zouden kunnen zijn door bespa-ringen door fusies, enz.

De kredietverlening is te om-slachtig en hangt van teveel ver-schillende adviezen en formalitei-ten af.

In tien jaar werden slechts twintig miljoen gulden aan kredieten toegestaan en men wacht steeds zolang met de toekening dat deze komt als het bijna niet meer no-dig blijkt.

Het visserijbeleid ademt teveel een landbouwmentaliteit.

Visserij heeft eigen struktuur-en beleidseisen.

Twee visserijdirekties werken thans in Nederland praktisch kon-kurrerend als het erom gaat de minister voor te lichten, dit sinds de economische visserijafdeling een te groot statuut kreeg. Dit leidt soms wel eens tot eigenaar-dige toestanden en bestaat noch in de landbouw- noch in de indus-triële sektor.

In wezen is het Produkt-schap trouwens de uitgegroeide krisi-scentrale van vóór de oorlog, toen tal van economische maatregelen nodig bleken om het bedrijf in stand te houden.

Nu moet men zich evenwel ern-stig afvragen of Produkt-schap en Direktie der Visserijen elk nog langer hun eigen weg moeten gaan. Dit was wel nog goed na de oorlog, maar nu zijn de toe-standen gewijzigd. Onder het Pro-dukt-schap resortteert trouwens

nog de handhaving van de veil-plicht, die van uit de bezettings-tijd dateert, maar spreker staat nu de vrije veiling voor, zoals in Engeland.

Er moet naar eenvoudiger en efficiënter oplossingen gestreefd worden. De organisatie legt thans te veel beslag op de tijd van de veertig haring- en trawlfreders en evenzeer van de kleine kotterreders, en men mag gerust van «over-organisatie» gewagen. Er komt er per slot van rekening op aan, een bloeiend eigen bedrijf uit te bouwen.

Het voordeel is wel dat de aan-voersektor een « eigen » en «er-kende» stem kan laten horen, ter-wijl de overheden er dankbaar

gebruik van maken om de reders uit de weg te lopen!

Deze studie wordt in de volgen-de uitgave van « De Visserijwe-reld » vervolgd.

NOTA VAN DE REDAKTIE :

Als we nagaan hoeveel gezag-hebbende en verantwoordde kri-tiek er uitgeoefend kan worden in een land als Nederland, waar men over miljoenen gulden «middelen» beschikt en deze gebruikt dan mogen we gerust eens de vraag stellen wat er in eigen land nog zoal te doen valt. Moesten wij over het budget van het Nederlands Be-drijfschap beschikken, dan zouden we er voor de Belgische visserij al zeer veel goeds mee gedaan heb-ben.

DE BESCHERMING VAN DE GARNAALVISSERIJ IN WEST-DUITSLAND

Na het verbod om boorzuur als conserveringsmiddel te gebruiken, steunen en adviseren de Duitse overheidsinstanties de hierdoor in moeilijkheden gekomen bedrijven.

De «Allgemeine Fischwirtschafts-zeitung» heeft daaromtrent een zeer belangrijke bijdrage gepubli-ceerd.

Door het opgelegd verbod moet de behandeling en verwerking van garnalen natuurlijk grondig her-zien worden. Niet alleen moet men hierbij de hygiene zo goed moge-lijk nastreven, maar men moet de houdbaarheid van garnaal door een aangepaste koude-techniek en koelketen bestendigen. Het «Insti-tut für Fischverarbeitung» heeft hiervoor, in samenwerking met het regerings-opzoekingscentrum, rich-tlijnen en raadgevingen opgesteld ten behoeve van alle betrokkenen.

Deze richtlijnen zijn evenzeer voor vissers als voor industriëlen uitgewerkt en bestudeerd. Eerst wordt erop aangedrongen houten verhandelings- en verpakingsma-teriaal te vervangen door kunst-stoffen of andere stoffen, die grondig gereinigd en gedesinfecteerd kunnen worden. Deze desinfectie is trouwens een verplichting. Voor de vangst, het reinigen en het koken, zijn goed uitgestippelde rich-tlijnen en voorschriften opgesteld. Vooral op snelle afkoeling van ge-koekte garnaal wordt aangedron-gen.

Na het uitladen in de haven, moet zeer snel worden te werk ge-gaan, zowel voor verkoop, trans-port als verwerking en voor iedere phase wordt de verkoeling aanbe-volen en zelfs geëist.

Transport naar alle ondergeschik-te bedrijven moet met koelwagens geschieden. In afzienbare tijd zal trouwens het diepvriezen van gar-naal een algemeen geldend ge-bruik moeten worden, dit niette-genstaande de hoge investeringen hiervoor noodzakelijk. Maar voor-aleer zover te komen, moet eerst de andere punten van het aanpas-singsprogramma uitgevoerd wor-den, want voor de aanschaffing van de strikt noodzakelijke ma-terialen moeten reeds voor het nieu-we seizoen TWEE MILJOEN Mark worden uitgegeven, alleen dus voor de garnalsektor, en zonder rekening te houden met eventuele koelruimen aan boord, noch diep-vriesinstallaties aan wal.

Het kapitaal noodzakelijk voor uitvoering van het dringendste ge-deelte van dit programma kan door de garnalvisserij op zichzelf niet worden bijeengescharreld. **Daarom heeft de regering finantiële steun beloofd.**

Niettegenstaande de zware lasten en moeilijkheden die uit de ver-nieuwing spruiten, hoopt men hier-door de kwaliteit van de garnaal-produkten aanzienlijk te verbete-ren.

Men rekent er zelfs op bij koel weer de ongepelde garnaal zonder conserveringsmiddelen te kunnen afzetten in de Noordduitse distric-ten.

Ook de handelaars moeten zich evenwel «aanpassen». Men beperkt zich niet tot het produktie-appa-raat alleen. Zij ontvingen hiervoor evenwel folders met de nodige richtlijnen en raadgevingen. Onge-pelde garnaal mag niet langer dan 3 uur meer in de winkel liggen. Wat niet tijdig kan worden ver-kocht moet bij 0° à 1° C in de koel-kast blijven. **Ongepelde verse gar-naal mag evenwel niet als diepvries-merk behandeld worden en in geen geval in een diepvriescon-tainer gesteld zijn.**

Verpakte, gepelde garnaal moet bij 2° C bewaard blijven. Gepelde gar-naal mag niet meer worden uitge-stald in de winkel, tenzij de hoe-veelheid waarvan men zeker is ze in één dag te verkopen. Dit geldt ook voor bereide garnaalshotels, zoals garnalensalade, enz.

Voor verkoop uit grote verpak-kingen moet de gepelde garnaal eerst met water en citroenzuur ge-spoeld worden, en daarna goed uit-gelekt zijn.

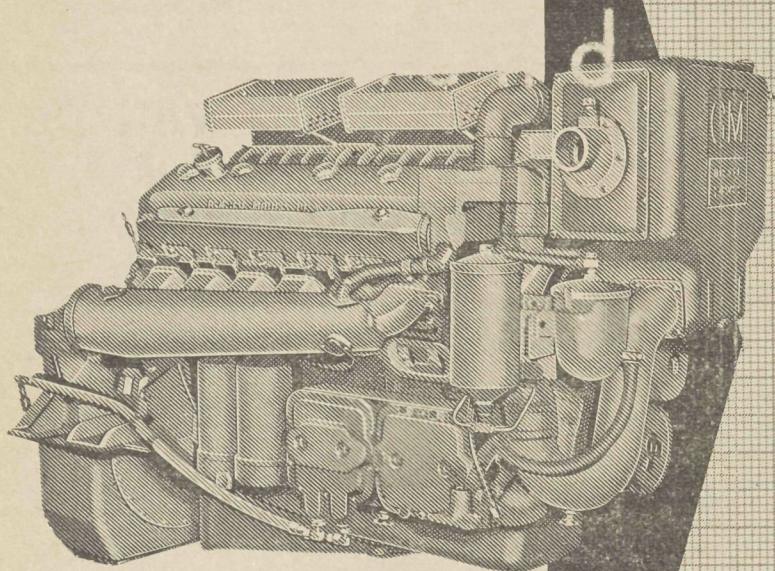
Garnalen onder vorm van half-conserven hebben een maximum houdbaarheidsduur van 3 maan-den, in koude opslagplaatsen. Zij mogen nooit in etalages terecht komen. Volconserven gaan tot 6 maanden houdbaarheid met het etiket : «koel en droog bewaren». Eenvoudige en steriel verpakking wordt voorgeschreven voor de han-delaars.

Door het naleven der voorschrif-ten zullen de handelaars en met-een de hele bedrijfssector er later de vruchten van plukken dank zij **BETERE KWALITEIT.**

Ja, ook hier hebben we nog veel te leren !

De **GM** Diesel

produktie gaat de hoogte in!



*De tweetakt
GM Diesel motor
hoort overal
thuis*

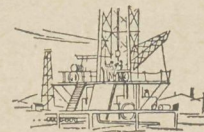
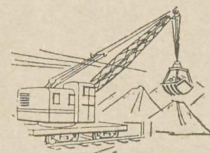
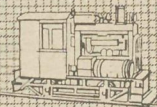
- Motoren voor de industrie
- Motoren voor de scheepvaart
- Dynamo-aggregaten
- Motoren voor automobielen

Met GM Diesel krijgt U het hoogste rendement in elke toepassing.

- Gering gewicht per PK.
 - Zuinig
- Draairichting naar rechts of links, naar keuze
 - Zelfde basiselementen voor alle modellen
- Vermogen : van 20 tot 2.800 PK.

... en volgende voordelen :

- Volledige voorraad wisselstukken
- Service en revisie ter plaatse of in de werkplaats door geschoolde verdelers.



De GM Diesel

is de Diesel

die U nodig hebt !

De GM Diesel Dealers verstrekken graag alle gewenste inlichtingen.

GENERAL MOTORS CONTINENTAL N.V. - ANTWERPEN



DE INVOER VAN ZEEPRODUKTEN IN JANUARI 1960

Soorten	JANUARI 1959		JANUARI 1960	
	Hoeveelheid (kg)	Waard (F)	Hoeveelheid (kg)	Waarde (F)
1. Verse vis	2.360.632	34.576.813	2.408.866	34.444.934
Zoetwatervis	140.681	5.044.108	172.016	6.125.569
Haring	1.001.881	7.633.902	661.468	4.954.640
Sprot	231.062	1.494.519	211.164	1.154.770
Makreel	60.998	415.553	508.270	2.199.125
Overige (bodemvis)	926.010	19.988.731	855.948	20.010.830
2. Gezouten, gedroogde of gerookte vis	1.240.605	14.469.239	1.234.940	16.523.704
Gezouten haring	952.499	9.752.485	894.166	8.867.202
Gerookte haring	123.045	1.697.179	101.400	1.434.689
Sprot	800	16.000	495	7.609
Makreel	29.894	462.725	38.662	540.182
Overige	134.367	2.540.850	200.217	5.674.022
3. Schaal- en weekdieren	1.821.052	14.235.310	1.750.021	16.149.257
Ongepelde garnalen	8.964	373.070	9.016	336.161
Gepelde garnalen	13.504	1.194.120	14.103	1.752.923
Mosselen	1.607.169	4.324.412	1.505.983	4.032.363
Overige	191.415	8.343.708	220.919	10.027.810
4. Visconserven	1.390.276	38.912.158	1.611.381	48.479.588
5. Conserven van schaal- en weekdieren	166.260	5.575.499	194.052	7.616.158
6. Vismeeel	1.380.200	10.863.000	4.899.100	35.195.000
ALGEMEEN TOTAAL	8.359.025	118.632.019	12.098.360	158.408.641

Het Sekretariaat van de Bedrijfsraad deelt mede :

In januari 1960 werd voor 12.098.360 kg of 158.408.641 F vis ingevoerd ; in vergelijking met jan. 1959 steeg de ingevoerde hoeveelheid met 3,7 miljoen en de waarde met 39,8 miljoen F. Deze toename is in hoofdzaak te wijten aan de vermeerderde invoer van vismeel ; ook de import van verse vis, visconserven en conserven van schaal- en weekdieren nam toe.

INVOER VAN VERSE VIS

De totale invoer van verse vis liep op met 48.234 kg ; de waarde daalde evenwel met 131.879 F.

De invoer van zoetwatervis vermeerderde met 31.335 kg of 1.081.461 F. Dit was te wijten aan de hogere import uit Nederland (plus 18 T), de V.S. van Amerika (plus 9 T), Denemarken (plus 9 T) en Canada ; de invoer uit Frankrijk onderging een daling (min 8 T).

In januari 1960 werd 340.413 kg of 2.679.262 F verse haring minder geïmporteerd dan in januari 1959. De invoer uit Nederland (- 308 T), Denemarken (- 59 T), Zweden (- 11 T) en West-Duitsland (- 26 T) liep terug ; de import uit Noorwegen (plus 35 T) en Ierland (plus 29 T) daarentegen nam toe.

De invoer van sprot daalde met 19.898 kg of 339.749 F ; vooral in Nederland (- 24 T) werd minder gekocht.

Er werd in januari 1960 belangrijker meer makreel ingevoerd dan in de overeenkomstige periode van 1959. De invoer steeg met 447.272 kg of 1.783.572 F en dit vnl. uit Nederland (plus 334 T) en Frankrijk (plus 120 Ton).

De invoer van verse bodemvis verminderde met 70.012 kg ; de invoerwaarde steeg nochtans met 22.099 F. Men noteerde een lagere invoer uit Frankrijk (- 39 T), Japan (- 26 T), Noorwegen (- 20 T) en Nederland (- 5 T) en een hogere uit Engeland (plus 37 T).

BEWERKTE VIS

De invoer van bewerkte vis liep terug met 5.665 kg, doch de invoerwaarde steeg met 2.054.465 F.

Er werd voor 58.333 kg en 885.283

F minder gezouten haring ingevoerd. Terwijl de invoer uit Nederland terugliep (- 126 T) steeg deze uit het Verenigd Koninkrijk (plus 68 T).

De import van gerookte haring onderging eveneens een daling van (- 21.645 kg of - 262.490 F), in hoofdzaak wegens de geringere aankoop in Nederland.

De invoer van bewerkte makreel nam toe met 8.768 kg of 77.457 F ; Nederland nam deze stijging voor zijn rekening.

De invoer van andere bewerkte vis dan hogergenoemde soorten steeg met 65.850 kg of 3.133.172 F.

SCHAAL- EN WEEKDIEREN

De invoer van schaal- en weekdieren daalde met 71.031 kg, doch de invoerwaarde vermeerderde met 1.913.947 F. De invoer van ongepelde garnaal bleef nagenoeg konstant. Er werden evenwel 599 kg of 558.803 F meer gepelde garnalen uit Nederland binnengebracht. De import van mosselen, in hoofdzaak afkomstig uit Nederland, liep terug met 101.186 kg of 292.049 F.

KONSERVEN

De invoer van visconserven kende een belangrijke toename : de

BIJ DE REGIE VAN HET ZEEWEZEN

EINDELIJK IN LIKWIDATIE !

Het Staatsblad van 13 mei 1960 maakt een KB van 1 april bekend, waarbij de Regie van het Zeewezen in vereffening wordt gesteld, welke ingevolge een besluitwet van 29 augustus 1941 ingesteld was in Engeland.

De rechten en plichten van dit organisme worden overgenomen door het staatsdepartement van Verkeerswezen.

Onze lezers en vooral onze kleine reders zijn nog altijd in proces tegen de Regie van het Zeewezen.

In dit proces verwacht men eerstdaags uitspraak bij het Hof van Beroep.

De Regie eist nl. meer dan 7 miljoen frank van een 60-tal kleine reders en verloor dit proces in eerste aanleg.

ingevoerde hoeveelheid steeg met 221.105 kg en de waarde met ong. 9.567.430 F. De invoer liep op uit volgende landen : Japan (plus 159 T), Peru (plus 59 T), Joegoslavië (plus 38 T), Marokko (plus 32 T), Noorwegen (plus 22 T), Spanje (plus 15 T), het Verenigd Koninkrijk (plus 14 T) en Nederland (plus 13 T), doch daalde uit West-Duitsland (- 52 T), de Verenigde Staten van Amerika (- 43 T) en Portugal (- 39 T).

Er werden in januari 1960 voor 27.792 kg of 2.040.659 F conserven van schaal- en weekdieren meer geïmporteerd dan in de overeenkomstige periode van 1959. Dit was het gevolg van de toegenomen import uit de U.S.S.R. (plus 23 T), Nederland (plus 8 T), en Japan (plus 3 Ton).

VISMEEL

De import van vismeel kende een zeer belangrijke toename : van 1.380.200 kg of 10.863.000 F in januari 1960. Dit betekent een vermeerdering van 3,5 miljoen kg of 24,3 miljoen F. Er werd meer vismeel betrokken uit Peru (plus 3.618 T), Noorwegen (plus 270 T) en Chili (plus 49 T), doch minder uit Angola (- 197 T), Nederland (- 73 T) en Argentinië (- 50 T).

PAKETBOTEN

Zomerdienst 1960

a) de zomerdienst Oostende-Dover (dagdiensten, nachtdiensten, en speciale week-end diensten) der pakketboten in 1960 ;

b) de speciale « car-ferry » dienst die heel het jaar loopt, en 's zomers aansluit met de Car Sleeper Expres naar München en naar Milaan.

Er zal waarschijnlijk, zoals ieder jaar, één « Wandeluitstap » ingericht worden, op de dag der Zeevrijding te Oostende.

De N.M.B.S. richt begeleide « excursiereizen » in, alles inbegrepen, met nachtboten naar Londen en Windsor of Canterbury. Zich wenden voor inlichtingen en biljetten tot de N.M.B.S.

EEN LOODS NEMEN TE CUXHAVEN

Nu verschillende Belgische vissersvaartuigen opnieuw de Witte Bank bevissen en dus dikwijls de Witte Bank aandoen, is het noodzakelijk hen er aan te herinneren dat ze kunnen beroep doen op een Duitse loods, die onverwijld ter beschikking van de aanvrager gesteld wordt.

HOSPITAAL- KERKSCHIP « DE HOOP »

De vereniging die het hospitaalkerkschip beheert zond ons een prettig uitgevoerde brochure met diverse mededelingen over de activiteit van dit vaartuig.

Benevens het verslag 1959, diverse mededelingen van het bestuur, krijgen we korte maar goed opgevatte overzichten van de geestelijke verzorgingen die werden bezorgd, de medische hulpverleningen, technische en radiotechnische diensten, samenwerking met andere hulpschepen enz.

Ook de verkregen hulpverlening vanwege de Duitse wacht- en hulpdiensten, wordt opgegeven en zo vinden we op het aktief der Duitse vaartuigen (Frithjon, Meerkatze, Poseidon en Anton Dohrn) volgende aanhalingen : 41 radiomedische adviezen, 86 behandelingen van patienten, 6 radio reparaties en levering van 6 ton drinkbaar water. « De Hoop » zelf heeft in 1959 1.183 patienten verzorgd, waarvan 518 op zee behandeld werden en 665 aan land.

DUITSLAND MAG OPNIEUW VISMEEL UITVOEREN

Er wordt ons gemeld dat de Duitsers van hun regering opnieuw toelating hebben verkregen vismeel uit te voeren, daar zulks na de oorlog tot op heden verboden was, de Duitse veevoedernijverheid dit vismeel zelf opeisend. Of de Duitsers tengevolge van de Peruviaanse invoer in Europa, nog kans zullen hebben hun vismeel uit te voeren, is een andere zaak.

Nederland brengt slechts 10 % voor van zijn noodwendigheden en voert thans ook vooral Peruviaans vismeel in.

De Belgische vismeelindustrie is weliswaar in de onmogelijkheid de landelijke behoeften te voldoen, maar kan door de zeer goedkope invoer momenteel zijn eigen produkt zelf in eigen land niet afzetten, al is er een grote voorraad.

In de IJslandse kranten wordt de vraag aan de orde gesteld of het (gezien het steeds groter wordende aanbod van Peru) nog wel lonend is voor de Noord-Europese landen de produktie van vis- en haringmeel op het huidige peil te handhaven.

Wij hebben reeds de vraag gesteld of de invoer van Peruviaanse vis in Europa geen weldaad is, daar meteen een zware slag toegebracht wordt aan het stelselmatig vis op industrievis, wat ten zeerste de visstapel in onze Europese wateren zou ten goed konn. Waarom niet ?

Recente evolutie van de aanvoer invoer en uitvoer van de landen van de E.E.G.

KONKLUSIES

De recente wijzigingen inzake aanvoer, invoer en uitvoer kunnen in volgende konklusies naar voren worden gebracht.

A. Voor België.

(1) In vergelijking met het 1ste trimester 1958 liep in het 1ste trimester 1959 de aangevoerde hoeveelheid en opbrengst aanzienlijk terug.

(2) Deze daling was hoofdzakelijk te wijten aan de teruggang van de aanvoer van bodemvis - voornamelijk IJslandse vissoorten - en van pelagische vis; voor de garnaal-aanvoer deed zich een verbetering voor.

(3) In het 2e trimester 1959 lag de aanvoer lager dan in dezelfde periode 1958. Deze terugloop vond een oorzaak in de geringere aanvoer van bodemvis.

(4) In het 1ste trimester 1959 lag de invoer naar hoeveelheid op eenzelfde peil als in de overeenstemmende periode 1958; de invoerwaarde was evenwel groter.

(5) De invoer nam toe voor volgende soorten: verse vis, gerookte haring, gepelde en ongepelde garnalen en konserven. De import van gezouten haring, andere bewerkte vis en mosselen onderging een daling.

(6) De uitvoer kende in het 1ste trimester 1959 t.o.v. het 1ste trimester 1958 een belangrijke terugloop.

(7) De uitvoer verminderde voor verse bodemvis, verse haring, verse sprot, gerookte haring, bewerkte sprot en andere bewerkte vis, doch nam toe voor verse makreel, gezouten haring, bewerkte makreel, gepelde en ongepelde garnalen, mosselen en konserven.

B. Voor Nederland.

(8) Zowel naar hoeveelheid als naar waarde liep de aanvoer in het 1ste trimester 1959 t.o.v. dezelfde periode in 1958 aanzienlijk terug.

(9) Deze achteruitgang was vooral toe te schrijven aan de daling van de aanvoer van pelagische vis en schaal- en weekdieren (mosselen); de aanvoer van bodemvis nam echter toe.

(10) In de beschouwde vergelijkingsperiode steeg de invoer naar hoeveelheid en waarde.

(11) De import nam toe voor verse haring, gezouten haring, mosselen, verse zeevis, andere bewerkte vis, andere schaal- en weekdieren en viskonserven; de invoer

van de overige produkten bleef ongeveer op hetzelfde peil.

(12) In vergelijking met het 1ste trimester 1958 lag de uitvoer in de overeenstemmende periode 1959 naar hoeveelheid lager, doch naar waarde hoger.

(13) De daling van de uitvoer was uitgesproken voor verse en gezouten haring; de terugloop van de export van verse zeevis en van viskonserven was eveneens belangrijk. Voor de garnalensektor (gepelde en ongepelde) vermeerderde de uitvoer; de afzet van bokking nam eveneens in ruime mate toe.

C. Voor Frankrijk.

(14) In vergelijking met het 1ste trimester 1958 nam in het 1ste trimester 1959 de aanvoer van verse vis aanzienlijk toe; bij de pelagische vis deed zich een daling voor.

(15) In het 1e trimester 1959 nam de invoer toe; ook de uitvoer kende een stijging.

(16) De invoer liep voor gedroogde, gezouten of gerookte vis, schaaldieren, weekdieren en viskonserven; de import daalde voor verse vis en konserven van schaaldieren.

(17) De uitvoer vermeerderde voor verse vis, gedroogde, gezouten of gerookte vis, schaaldieren en konserven van schaal- en weekdieren; voor weekdieren en viskonserven deed zich een daling voor.

D. Voor West-Duitsland.

(18) In de 1e semester 1959 lag de aanvoer lager dan in dezelfde periode 1958.

(19) De daling was te wijten aan de geringere aanvoer van haring, kabeljauw en gul, schelvis en koolvis. De aanvoer van rode zeebaars, garnalen en kreeften, en andere, steeg nochtans.

(20) In het 1e trimester 1959 werd, met uitzondering van gezouten haring, voor alle soorten meer geïmporteerd dan in de overeenstemmende periode 1958.

(21) In de genomen vergelijkingsperiode werd voor de uitvoer van alle soorten een stijging genoterd, met uitzondering evenwel van gezouten visfilets.

E. Voor Italië

(22) In vergelijking met het 1e trimester 1958 is de totale invoer in het 1e trimester 1959 aanzienlijk gedaald.

(23) De invoer verminderde voor verse vis en voor gezouten, gedroogde of gerookte vis; voor schaal- en weekdieren en viskonserven nam de invoer toe.

(24) In de beschouwde periode is voor de uitvoer enkel een vermeerdering bij de gezouten, gedroogde of gerookte vis en bij de viskonserven te vermelden; de uitvoer van verse vis liep terug. —Recente evolutie van de aanvoer en uitvoer van de landen van de E.E.G.

EINDE

Apostolatus Maris

WISSELBOEKERIJ VOOR ZEELIEDEN

Op einde April 1960 werden er reeds 52 koffers meegegeven in zee, tegen 17 einde april 1959. In het «Zeemanshuis» staan er steeds koffers met boeken ter beschikking van alle vissers en zeelieden. Wie wil echt genieten van zijn vrije tijd aan boord, zich op een aangename manier ontspannen, die neemt een koffer boeken mee op zee. De koffers zijn gratis te verkrijgen in 't café «t Zal wel gaan».

Nieuwe aanwinsten volwassenen

Erath: Groter dan des menschen hart; Martin: De werf; Ruyselink: Wierook en tranen; Vanderlugt: Kapitein Marie; Groot-hedde: Het vreemde bloed; Berk-hof: Doden worden niet meer levend; Doyle: De verloren wereld; Gollwitzer: En brengen waar ge niet wilt; Green: Robin Hood; Del Castillo: Tanguy een kind van de nacht; Marsman: De dood van Angèle Degreux; Poortinga: Elbrich; Winchester: Het laatste gevecht; Field: Revolver finale; Brand: Op leven en dood; Spring: Amigo en de tam-tam ede; Kyne: Cappy Ricks op zijn best; Multon: Oerwoud en noodlot; Tuttle: Gevaarlijk spoor; Candro: Spike zuivert Texas City; Field: Sterke vuisten; Beuving: Havenratten; Lockridge: Sta op... en sterf; Spring: Amigo komt in opstand; Tuttle: Tijgerbloed; Winchester: Wet zonder genade; Tuttle: Helse jacht; Craeme: Zwijs of sterf; Baker: Zonder waar-schuwing; Belin: Geheimen van

de Sureté; Hildebrand: Om de naam van een vrouw; Courths-Mahler: Mijn grote liefde; Brand: Het gevaar tegemoet; Robertson: Het grote waagstuk; Buckmaster: Met de rug tegen de muur; Frank: Gevecht met de nacht; Brickhill: Erop of eronder; Lohndorff: Satan ocean; Maclean: De kanonnen van Navarone; Macdouglass: Exekutie; Cameron: De middernachtzee; Van Cauwelaert Harry: Blond overwonnen; Castle: Het wachtwoord is moed; Blond: Invasie 6 juni 1944; Dekker: De laars op de nek; Cronin Robert: Shannen's jonge jaren; Cronin: Dr Robert Shannon; Haugh: De vloot die tot de ondergang was gedoemd; Opie: Leven wil ik; Kobbé: Conny Coll terreur, Conny Coll jagers in het poolijs, Conny Coll doodsgevaar.

jeugd

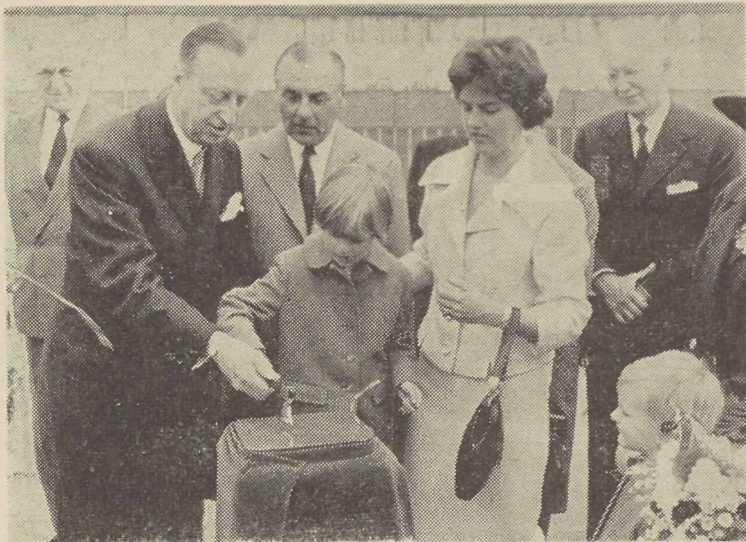
Van Abkoude: Pietje Bell's gescheltoeren, Nieuwe avonturen van Pietje Bell; Tibet: De twee gezichten van Kid Ordinn, De goudmijn van Dog Bull, Tegen de muur, Het huis van de sterkste; Rik: De rode leeuw; Sleen: De zoon van Nero, De draak van halfzeven, De daverende potteler, Het knalgele koffertje, De granaatslikker; Nys-Jommeke: De koningin van onderland, De jacht op een voetbal, De zingende aap; Wirrel-Bessy: De huilende rotsen, De wraak der Tecontas, De vluchteling; Van Aardenburg: Bas Banning en de zwarte ruiter, Bas Banning en de vliegende cowboy's, Bas

Banning en de geheimzinnige kabelbaan; Arnoldus: Lassie de trouwe hond, Lassie brengt redding, Lassie laat niet los, Lassie in de sneeuwstorm; Vermeiren: De rode ridder in de leeuwenkuil, De rode ridder en de blauwe diamant, De rode ridder in gevaar, De rode ridder, De rode ridder op de ijzeren brug, De rode ridder kruisvaarder, De rode ridder overwint, De rode ridder in de brandende toren, De rode ridder in de storm; Van Abkoude: Pietje Beel gaat vliegen; Kieviet: Dik Trom en zijn dorpsgenoten, Avonturen van Dik Trom; Gast: Willy's hartewens; Van Delden: Gudrum krijgt haar zin; Grashoff: Geertje, Geertje's allerbeste vriend; Pauwels: Marielijntje; Holster: Toen moeder ziek was, Toen moeder beter was; Ulbach: De pleegdochter van de goochelaar; London: De kruistocht van de Snark; May: De pimpelpaars Methusalem; Vandersteen: De windmakers Suske en Wiske, De rode ridder, Het gebroken zwaard; Herge: De Naja-vallei Jo, Suus en Jokke.

technische boeken

Lombard: Praktische werking van de Televisie-ontvanger, X.Y.Z. Televisie, Begin cursus ten behoeve van de Radio technici; Otte: Van het Elektron tot de super; X.Y.Z.: Mercedes Benz diesel motoren I-II-III; X.Y.Z.: Inverseurs-réducteurs à commande; Brehme: Corrosion of propellers; Sonnenberg: Radio-techniek voor scheeps-telefonisten; X.Y.Z.: Becker-zelf-registrerende echoloden, Becker scheepszend - ontvanginginstallaties type HB 3/30 S, type HB 3/75 DSK, type HB 3/60 DS; X.Y.Z.: Ronald Trist I en II.

De O.90 «Prinses Paola» TE WATER GELATEN



Geholpen door dhr Belliard, hakt mejuffer Dominique Duquesnes het lint door.
(Foto Roger)

De tewaterlating van de O.90 «Prinses Paola» genoot een ruime belangstelling. De plechtigheid verliep evenwel op een eenvoudige, maar daarom niet minder sympathieke wijze. Het aangekondigde bezoek van Hare Koninklijke Hoogheid is inderdaad, tengevolge van de voorbereidingen tot het doopsel van Prins Philip, onmogelijk gebleken.

Niettegenstaande dit beletsel heeft de Prinses toch haar sympathie tegenover de rederei en onze vissers willen betuigen en mocht dhr Raymond Bauwens even voor de tewaterlating volgend telegram ontvangen:

«Dhr Bauwens, president der «Pecheries à Vapeur». Werven Beliard en Crighton, Oostende. Laken Paleis - Mijn beste wensen begeleiden het vaartuig dat vandaag met mijn naam gedoopt wordt, alsmede de toekomstige bemanning. Moge de zee hen gedurende vele jaren gunstig zijn - (get) Paola van België»

Dhr Bauwens heeft ons echter bij de inleiding van zijn toespraak, toch kunnen verzekeren dat de Prinses het vaartuig ter gelegenheid van de proefvaart zal komen bezoeken.

De ruime belangstelling die de tewaterlating genoot zal dan ook te wijten geweest zijn aan het feit dat het tijdens deze periode, die voor de visserij-nijverheid absoluut onzeker is en de crisis die er al enkele jaren heerst, een ongehoord stoutmoedig initiatief is om twee diepzee-treilers in zo korte tijd te water te laten.

Voegen wij er nog aan toe dat de O.90 «Prinses Paola» het vijfzigste vaartuig is dat de rederei laat bouwen en we hebben meteen de uitleg voor deze opmerkelijke belangstelling.

Het strekt de rederei zeker tot ere dat van de vijftig vaartuigen er thans 32 in België werden gebouwd, waarvan verschillende te Oostende.

De «Prinses Paola» is in alle opzichten het zusterschip van de treiler O.85 «Princesse Marie Christine» die op 26 maart van stapel

liep. De technische kenmerken zijn dezelfde: lengte over alles 61 m.; breedte 9,75 m.; 675 ton; 150 ton gasolie; 50 ton water; snelheid 15 knopen; motor Sem-Carels 1.600 pk/350 tm.; hulpmotoren MWM 320 pk/15050 tm. en 55 pk. 1350 tm. De elektrische uitrusting is van de firma Acec, de stuurinrichting, vis- en ankerlier van de firma Brusselle.

Ook de romp en de bovenbouw is absoluut dezelfde en het vaartuig zal, net als de «Princesse Marie Christine» alleen aan stuurboord vissen.

Het van stapel lopen verliep vlot en vlug, nadat mej. Dominique Duquesnes, kleindochter van dhr Raymond Bauwens het lint had doorgehakt brak de champagne-fles met een elegante zwaai tegen de neus en gleeft het vaartuig statig af onder de bewonderende blikken van de aanwezigen.

Tijdens de receptie die daarop volgde spraken de heren Beliard en Bauwens hun wederzijdse voldoening uit over de samenwerking en het sterke vertrouwen dat beide firma's elkaar betuigen.

Onder de talrijke aanwezigen merkten we vooral op: dhr A. Parmentier, sekretaris-generaal bij het ministerie van Landbouw; dhr volksvertegenwoordiger Dries Claeys, schepen Lauwereins, Kom. Robijns en talrijke personaliteiten uit de maritieme wereld.

Uit de rede van dhr Bauwens stippen we graag volgende passage aan:

De tewaterlating van de prachtige treiler «Prinses Paola» die u zopas bijwoonde, heeft voor onze rederei een bijzondere betekenis.

Het is inderdaad de vijftigste maal dat een treiler voor onze rekening wordt gebouwd, sedert de stichting van de Pecheries à Vapeur door mijn vader, dhr John Bauwens.

1896 -1960: Als men de oorlogsjaren van die 64 jaren aftrekt, dan kan men berekenen, dat onze rederei bijna elk jaar een nieuw schip in dienst heeft gesteld. Het grootste gedeelte van die eenheids (Zie vervolg onderaan volg. kol.)

Degelijk vispropaganda op de autorally van 26 mei

Het ziet er wel naar uit of 26 mei als propaganda dag werd uitgekozen te Oostende. Buiten het festival der Belgische folklore dat ons door de fabrikanten van Solo wordt aangeboden, hebben we nog een autorally in 't zicht... en wat voor een rally!

Niet alleen nemen alle handelaars van de Van Iseghemlaan aan de inrichting deel, samen met hun kollegas van de Zeedijk, er is meteen een originele proef aan verbonden die een zeer belangrijke vorm van vispropaganda betekent.

Dhr De Ramée, uitbater van de Kursaal heeft de originele gedachte opgevat daaraan een visfestijn te koppelen en hiervoor beroep gedaan op de medewerking van de propaganda vereniging voor visverbruik en dhr Roger Boels, van de firma «La Couronne».

Tussen het monument van de zeelieden en de Kursaal zullen een vijftal mooie kraamtjes ingericht worden, versierd met allerlei aangelegenheden, de visserij aanbelangend.

Hiervoor wordt beroep gedaan op de firma Ostend Stores.

Het eerste kraam zal een 20-tal soorten vis hebben, waarvan de deelnemers aan de rally zullen moeten bepalen welke vis dit is.

Het tweede kraam zal geprepareerde vis bevatten, door de keukens van de kursaal bereid. Deze proevertjes gebakken en andere geprepareerde vis zullen door alle deelnemers dienen geproefd. Men zal moeten zeggen welke vis men gegeten heeft.

Daarbij komt een derde en vierde kraam met gedroogde, gerookte, gestoomde en in allerlei vormen geprepareerde vissoorten.

Deze originele wedstrijd zal zeker een grote aantrekkelijkheid teweeg brengen en goed opgevat zal dit zeker een sukses worden. We zijn overtuigd dat dhr De Ramée en dhr Boels ons met de medewerking van de propaganda commissie en de rederscentrale iets goeds zullen voorspiegelen.

Naar we vernemen zal de Belgische televisie hieraan insgelijks zijn medewerking verlenen.

Deze wedstrijd heeft plaats van 15 tot 17 u. op de Zeedijk van Oostende.

VASTSTELLING VAN HET LOON IN HAVENBEDRIJF VOOR FEESTDAGEN

Het Staatsblad van 13 mei maakt een KB van 5 mei bekend waarbij het bedrag van het loon waarop de werknemers tewerkgesteld aan de havens van Oostende en vallende onder de bevoegdheid van het Gewestelijk Paritair Comité voor de havens van Oostende en Nieuwpoort, recht hebben in toepassing van de Besluitwet van 25 februari 1947, betreffende het toekennen van loon aan de werknemers voor een bepaald aantal feestdagen per jaar.

Dit loon is thans vastgesteld op: 250 F per feestdag voor de havenarbeiders;

310 F per dag voor de forelieden; 375 F per dag voor de ceelbazen.

Artikel 2 meldt verder:

Onverminderd de bepaling in artikel 4, worden de werkgevers der havens van Oostende, die onder de bevoegdheid vallen van het Gewestelijk Paritair Comité voor de havens van Oostende en Nieuwpoort, van hun verplichtingen betreffende de uitbetaling van het loon voor de feestdagen waarop niet gewerkt wordt, ontslagen.

den werd door Belgische werven gebouwd, zelfs in een tijd, waar de werven van ons land weinig of geen ervaring hadden in de bouw van visserij-schepen.

Ik beken het, het is met fierheid En het is met hoop in de toekomst van onze visserij-nijverheid beschouwd.

Uw tegenwoordigheid getuigt van het belang dat u aan onze nijverheid hecht, en van de steun dat u aan haar inspanningen verleent. Het is in naam van al mijn kollegas en in mijn persoonlijke naam dat ik u bedank voor uw aanwezigheid onder ons.

Art. 3: De bij artikel 1 vastgestelde lonen worden aan de werknemers in de haven van Oostende tewerkgesteld, door het Fonds voor bestaanszekerheid voor de arbeiders der haven van Oostende betaald.

Nochtans wordt de last van deze lonen gedragen:

1. door de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid tot beeloop van het bedrag der dagelijkse hoofdvergoeding voor werkloosheid;

2. door het Fonds voor bestaanszekerheid voor de arbeiders der havens van Oostende tot beeloop van het verschil tussen het bedrag der dagelijkse hoofdvergoeding voor werkloosheid en het bedrag der lonen vastgesteld bij artikel 1.

Art. 4: Teneinde de last te dekken die door het Fonds voor bestaanszekerheid voor de arbeiders der haven van Oostende, krachtens artikel 3 gedragen wordt, storten de bij artikel 2 bedoelde werkgevers aan dit Fonds, voor elke vervallen kalendermaand, een bijdrage gelijk aan 4,60 pct van de brutolonen welke tijdens die maand worden uitbetaald.

BURELEN WATERSCHOUT OVER- GEBRACHT

Vanaf donderdag 19 mei 1960, worden de burelen van het Hoofdwaterschoutsambt Oostende overgebracht naar het nieuw gebouw van het Zeewezen, Natiëkaai, tel.: 767.88 - 725.26 - 759.48.

Werklieden van Pescator gehuldigd



Dhr. Bauwens reikt een ereteken uit aan Maurice Dufour. (Foto Roger)

Vrijdag 13 mei ging de direktie van de vismeelfabrieken «Pescator» over tot de huldiging van enkele verdienstelijke arbeiders.

Bij ons bezoek aan deze fabrieken kunnen wij moeilijk nalaten voor alles de nadruk te leggen op de grondige nethheid die er heerst. We kregen absoluut niet de indruk in een vismeelfabriek te vertoeven en begonnen ons werkelijk af te vragen of de mensen die nog steeds over dergelijke instellingen spreken als over plaatsen waar het affiche «te mijden» zou moeten opgeplaatst worden niet een paar decenia ten achter zijn.

Wij gaan niet alleen wijzen op de absolute reinheid van vloeren en muren, van machines en leidingen, maar wij mogen gerust bij beweren dat de «reuk» zoek is.

In «Pescator» kan men, lijk in elke andere fabriek, rondwandelen zonder ongemakken.

Na een korte toespraak door dhr. Raymond Bauwens, voorzitter van de beheerraad, werden in tegenwoordigheid van het voltallig personeel door de heren Bauwens en De Keersmaecker, directeur, volgende onderscheidingen uitgereikt:

Maurice Dufour, in dienst sinds 16 februari 1928, de gouden medaille in de orde van Leopold II; Vandevenne Gustaaf, Van Baelenberghe Georges, Van Baelenberghe Alfons, Laveyne Hippoliet, Tibbe Vincent: het arbeids-ereteiken 1e klas en aan Traetsaert Alfons het arbeids-ereteiken 2e klas.

Het was een korte, intieme, maar degelijke plechtigheid die besloten werd met een heildronk op direktie en arbeiders.

VLIEGTUIG-MOTOR OPGEVIST

Het Nieuwpoortse vissersvaartuig N. 734 «Juliette Simonne» van reder Georges Desaeveer, die de visserij uitoefende nabij de Middenbank had bij het ophalen van de korre een groot vliegtuigmotor in de netten. Het ophalen van het wrakstuk gebeurde met tal van moeilijkheden en veel schade aan de netten. Het type van de motor kon nog niet bepaald worden daar het tuig volledig overgroeid was met schelpen, wat laat veronderstellen dat het wrak sedert jaren op de bodem van de zee lag.

De motor die ongeveer 500 kg. woog, werd aan wal gezet onder grote belangstelling van nieuwsgierigen, die de verrichtingen en naderhand de vliegtuigmotor van nabij wilden zien. Het is de tweede maal in amper vier weken dat dergelijke motor door een Nieuwpoorts vissersvaartuig wordt opgevist. De kodetekens op de motor laten veronderstellen dat het van Duitse oorsprong is, en vermoedelijk van een zware bommenwerper voortkomt.

SCHADEGEVALLEN

De O.345 van Louis Verhaeghe heeft in zee tijdens hulpverleen, lichte schade berokkend aan de Z.412 van Gilbert Savels, en een achterste stut en kroonhout gebroken.

De O.221 van Dasseville Honoré moest de haven van Oostende terug aandoen met beschadigde schroef en schroefasbus gespleten.

De O.490 deed het Montgommerydok aan en bleef bij het manoeuvreren in het slijk steken, waardoor het vaartuig aan zijn roer niet meer beantwoordde en tegen de bakboord reling van de O.70 terecht kwam, waaraan lichte schade berokkend werd.

De Z.212 van Demeester en Cattoor deed de slipway van Oostende aan, waar vastgesteld werd dat schade berokkend was aan het schroef.

Van de O.70 sloeg tijdens de visserij de korre vast, waardoor de bakboord achtergalg en twee houten van de lier braken. De rem sloeg met geweld los, zodat het remwielje brak. Ook de korre kwam gans gescheurd aan dek.

De O.234 van Albert Desmit kwam van de garnaalvisserij terug, toen plots een hevige schok werd waargenomen, en achteraf op de kuiskbank werd vastgesteld dat drie bladen van het schroef beschadigd waren.

Zal Noorwegen het voorbeeld geven ?

HET VERLEGGEN VAN DE TERRITORIALE WATEREN

Pas is de internationale conferentie van Genève achter de rug of daar is Noorwegen al, waarvan de regering besloten heeft, bij gebrek aan internationale regeling, haar visserijgrenzen te verleggen tot 12 mijl of 19 km buiten de kust.

Zo zulks gebeurt, dan spreekt het vanzelf dat de Westduitse visserij er het zwaarst zal door getroffen worden. Ook verschillende Belgische vaartuigen hebben in de laatste tijd hun geluk langs die kusten reeds beproefd en we vragen ons af, of het niet noodzakelijk wordt, dat men van Belgische zijde in het kader van de E.E.G.-overeenkomst, niet beter zou doen een zes landen overeenkomst af te sluiten om dan met Engeland, Noorwegen en Denemarken te gaan praten.

Zo deze landen menen maatregelen te moeten nemen, waarbij onze Noordzee visserij zou getroffen worden, dan staat er ons maar één oplossing voor de hand, zware invoerrechten toepassen om met de opbrengst er van onze vloot te moderniseren en rendabel te maken.

Wachten we daarmee niet tot het te laat is.

DE INDRUK VAN WEST-DUITSLAND

Van Westduitse industriële zijde wordt vernomen dat de Westduitse visserij zwaar getroffen zou worden, indien de Noorse regering er inderdaad toe overgaat een visserijzone ter breedte van twaalf mijl langs de Noorse kust in te stellen. De woordvoerder van de grote visserijmij, de «Hochseefischerei» te Kiel, verklaarde dat een groot deel van de vangst in de wateren langs de Noorse kust binnen de twaalf mijl was geschied. Hij wees er ook op dat, waar de Noorse kust op vele plaatsen in zee uitspringt, de voorgestelde visserijzone zich op sommige plaatsen wellicht tot vijftien mijl of meer mijl uit de kust zou uitstreken. Hij voegde hieraan toe dat instelling van de zone zou betekenen dat bijna alle viswateren, die thans door de ter hoogte van Noorwegen vissende Duitse treilers wordt bevist, voor de Duitse visserij verloren zouden gaan.

EN ENGELAND

De Britse regering heeft vrijdagavond verklaard het besluit der Noorse autoriteiten, om voorbereidingen te treffen voor de invoering van een visserijzone van twaalf mijl «buitengewoon te betreffen, omdat dit werd genomen voordat het mogelijk was geweest hierover van gedachten te wisselen».

Een woordvoerder van de federatie voor de Britse trawlervisserij verklaarde vrijdagavond het Noorse besluit «zeer ernstig» te achten. Hij zei dat het invloed

zou hebben op de operaties van alle 235 bij de federatie ingeschreven trawlers, die de «verre visserij» beoefenden.

De federatie meent dan ook, dat de Britse regering deze kwestie met de Noorse autoriteiten moet opnemen.

«Door het invoeren van de visserijzone ter breedte van twaalf mijl zou Noorwegen vrijwel uitsluitend de beschikking krijgen over het gehele viswater langs zijn kust, daar zijn aangrenzende zeebodem op sommige plaatsen tot twaalf mijl uit de kust reikt», aldus de woordvoerder.

ZWEEDSE LIFTBOEI OPGEPIKT

Het vissersvaartuig N.762 «Vrede in Christus», behorend aan de reders Raf en Michel Vercouter, pikten een reddingsboei op met het kengetal S.409, die de melding «Lone Larsen» droeg. De schipper van de N.762 deed melding op het waterschoutambt, waar hij de opgehaalde reddingsboei afleverde.

LEZERS !

Eet deze en volgende week TONG ! Deze vis is thans zeer goedkoop (25 à 37 F, prijs in de vismijn) en groot in aanvoer.

Zeer slechte baggering van het Montgommerydok

TE OOSTENDE

Men heeft de vissers steeds wijs gemaakt dat na de werken aan de muur van het Montgommerydok, het dok zeer goed zou gebaggerd worden, zodat bij laag water elkeen er gemakkelijk in en uit zou kunnen varen.

Niets is minder waar ! Inderdaad langs de Oostkant is het baggeren tot op 10 meter van de kaai geschied en verder is men niet gegaan.

Aan de Westkant is het niet veel beter, niettegenstaande de nieuwe muur.

Parlementairen die het niet willen geloven, moeten maar eens zelf gaan kijken.

Ondertussen hebben onze kleine vissers er niet alleen veel schade omdat ze in het slijk blijven plakken, maar verspillen ze veel nutteloze uren voor de in- en uitvaart. Bij laag water kan men niet bij de kaaimuur.

Waar blijven de beloften dat alles in orde zou komen, en hoe is het mogelijk dat een baggering zo slecht uitgevoerd wordt. Of is het toezicht niet voldoende ?

oostendse markt en vismijnecho's

Twee verkoopdagen die wat de eenzijdig waren en één dag waar deze aanvoer meer verscheiden aard van de aanvoer betreft, zeer was. Maandag werd het hoofdbestanddeel van de aanvoer gevormd door de tongen die van de Witte Bank werden aangevoerd. Dit is iets wat uiterst zelden voorkomt en dan ook speciaal mag vermeld worden. Op een totale aanvoer van 75.300 kilo vis, waren er ongeveer 43.000 kilo tongsortering. Dinsdag werden hoofdzakelijk tongen en IJslandse vis binnengebracht zodat ook die dag de aanvoer eenzijdig mocht genoemd worden. In totaal werd meer vis binnengebracht dan verleden week, dank zij een merklijk grotere aanvoer van IJslandse vissoorten van welke soorten 2.500 bennen meer voorhanden waren. Behalve van de Witte Bank werd van alle andere visgronden minder in de afslag gebracht, zodat ook het algemeen uitzicht van de markt tamelijk eenvormig was.

De beste reizen werden deze week ongetwijfeld gemaakt door de Witte Bankers. Zaterdag reeds kon men vermoeden dat de volgende dagen grote vangsten zouden worden gelost, aangezien toen al twee vangsten van meer dan 4.000 kilo werden aangebracht. Maandag werd de rekordaanvoer per dag van dit jaar geboekt met een cijfer van ongeveer 45.000 kilo tong. De grootste vangst was deze van de O.115, vaartuig dat niet minder dan 8.600 kilo tongsortering in de markt zette en dan ook een zeer mooi resultaat lukte : 246.000 F. Na lang wachten en met een paar weken vertraging, waarschijnlijk tengevolge van het aanhoudend koude weer, zijn de tongen dus toch uitgekomen. Voor de IJslanders was het afwisselend goed en slecht met toch meer bevredigende resultaten dan ontoereikende. De hoogste besomming van deze week was voor de O.294 met 761.000 F. IJslandvis was er merkbaar teveel, terwijl

ook de kwaliteit niet altijd was zoals het hoorde. Dit bracht meer dat over het algemeen, erg lage prijzen werden betaald en dit bijzonder voor schelvis. Noordzeevis en Kanaalvarianten waren zeer schaars en kregen prijzen die in verhouding waren tot de kwaliteit. Van de Oost werd alleen op de woensdagmarkt vis aangevoerd. De vangsten vis waren hier wel omvangrijk, de tongenvangsten aan de kleine kant. Westvis was de ganse week schaars waardoor rog weer hoge prijzen haalde. Voor zeehond en haaien was het dit keer minder goed. De meest opgevangen soorten waren in de afgelopen week : wijting, platjes, kleine schelvis, steenholk, hondstong en zwarte schullen.

De totale aanvoer werd binnengebracht door 54 vaartuigen die in totaal 9.065 bennen vis, 115.650 kilo tong, 25.200 kilo kreeftjes en 1.500 kg makreel in de afslag brachten. Hiervan zorgden de IJslanders

voor 5.980 bennen vis en 20.100 kilo kreeftjes. Op de woensdagmarkt waren de kreeftenvangsten het grootst. De prijzen het laagst en dit spijt een betere kwaliteit dan op de andere dagen. Wegens het zich toeleggen op de kreeftenvangst werd minder vis aangevoerd, hetgeen niet belette dat er lage prijzen voor betaald werden, iets waaraan ook de kwaliteit wel eens schuld had. De reizen waren vooral dinsdag te lang vooral voor deze tijd van het jaar. De algemene indruk is dat de beste vistijd op deze visgrond weer voorbij is. De meeste opbrengsten waren wel bevredigend.

Een drietal Noordzeevangsten, waarvan twee grote met grote partijen haaien. Deze haaien werden nogal goedkoop verkocht al mogen we niet vergeten dat daar voor de handel veel kosten bijkomen en dat er heel wat gewichtsverlies bestaat. Witte kabeljauw kende een stijgende prijs, dit vooral gezien de geringe aanvoer van deze soort. In totaal 3 vangsten 1145 bennen vis en 1500 kilo makreel. Deze makreel vond weinig belangstelling bij de handel.

Van het Kanaal werden vier vangsten aangevoerd die in totaal 480 bennen vis en 5100 kilo kreeft en 600 kg tong bevatten. Kanaalvis was doorgaans weinig verzorgd en kreeg prijzen die evenredig waren. Woensdag waren deze soorten duurst en tevens best verzorgd.

De Witte Bankers waren deze week het talrijkst en de vangsten het omvangrijkst, zodanig, dat in totaal 26 schepen hun vangst verkochten hetgeen 425 bennen vis en 110200 kilo tong opleverde. De prijs voor tongen was gans de week op hetzelfde peil, peil dat wel bevredigend mag genoemd worden in verband met de grote aanvoer. Het grootste deel van de aanvoer bestond uit kleine sortering en werd in hoofdzaak opgekocht door de diepvriesinstellingen. De opbrengsten voor deze schepen waren doorgaans renderend, een paar uitzonderingen op de maandagmarkt niet te na genomen. Van de Oost werd allen woensdag vis aangevoerd. De totale aanvoer bedroeg hier 210 bennen vis en 900 kilo tong. Op te merken valt dat stilaan opnieuw meer platvis wordt aangebracht. De prijs hiervoor was woensdag eerder laag.

Tenslotte zorgden acht Westschepen nog voor een aanvoer van 825 bennen vis en ongeveer 4000 kilo tong. De meeste vangsten waren eerder aan de kleine kant en bevatten zeer weinig roggen. Van renderende opbrengsten kwam dan ook niet veel in huis. Zeer gode prijzen voor roggen.

Een nogal kalme week voor de kustvisserij. Garnaal werd niet veel aangevoerd en ook de vangsten vis waren kleiner dan de voorgaande weken. De garnaalprijs is nog steeds hog en zal waarschijnlijk in de eerste maanden niet veel meer dalen. De verdiensten voor deze kleine schepen zijn zeker niet om er aan te verdienen.

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	14-5-1960	16-5-1960	17-5-1960	18-5-1960	19-5-1960
Tongen, grote — Sole, grosse	34,40-37,60	33,80-36,40	34,40-36,80	34,40-37,40	.....
3/4 tongen — 3/4 sole	34,50-35,40	31,80-34,40	33,20-34,40	35,20-37,40	.....
Bloktongen — Sole moyenne	32,20-34,60	33,40-35,60	33,80-35,40	35,—38,—	.....
Voor-kleine — Toute petite	29,80-34,80	32,20-34,40	32,20-34,80	33,—40,—	.....
Kleine — Petite	21,—25,80	22,40-24,80	23,20-26,60	23,40-28,—	.....
Tarbot groot — Turbot, gros	.....	35,40-40,—	29,—34,80	29,—41,—	.....
Middel — Moyenne	25,—	33,—	27,—29,—	.....	.....
Kleine — Petite	.....	20,50	16,—20,60	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	.....	10,—	7,—13,60	.....
Grote iek — Grosse	.....	.....	12,—	10,—	.....
Kleine iek — Petite	.....	11,—	12,—	13,—14,—	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	.....	11,—	17,40	10,20-11,20	.....
Platjes — Toute petite	4,— 4,20	4,— 5,—	3,20- 5,—	4,— 5,40	.....
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	9,20	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	5,— 6,—	8,—	.....
Kleine — Petit	.....	8,80-11,60	5,— 9,40	5,— 6,40	.....
Heek, grote — Merlu, gros	13,—15,—	.....	15,—	15,60-21,—	.....
Middel — Moyen	.....	.....	9,—11,—	8,20-11,60	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	5,80	.....
Rog — Raie	4,— 9,—	11,—14,—	8,—17,—	7,—17,80	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	3,75	5,70	3,— 6,50	3,— 3,50	.....
Kabeljauw — Cabillaud	6,60- 9,—	12,80-15,80	9,60-18,40	14,—23,60	.....
Gullen — Petit cabillaud	5,— 5,80	5,60-10,40	5,20- 9,—	5,20-14,—	.....
Hozemondhamme — Baudroie	22,—25,—	27,—	22,—26,50	23,—27,—	.....
Wijting — Merlan	5,40	4,— 5,40	4,— 7,20	4,—10,—	.....
Schar — Limande	.....	4,—	4,—	.....	.....
Steenschol — Sole limande	.....	16,50	7,20-12,—	8,—21,—	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	3,30- 6,20	4,— 7,20	3,30- 6,20	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	4,— 5,—	4,— 5,—	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	4,20	6,60	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	5,20	.....	4,— 4,40	3,60-18,60	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	19,—	21,—21,60	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	15,—30,—	.....	12,—25,30	10,—22,30	.....
Schaat — Flotte	.....	17,—	15,—	19,40	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	4,— 4,60	.....	5,60	6,80	.....
Leng — Lingue	5,60	7,—	4,80- 5,40	5,40- 6,—	.....
Schartong — Cardine	15,—	.....	17,80-19,20	13,60-16,—	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	2,—	.....	2,—	2,— 2,80	.....
Heilbot — Flétan	.....	32,—48,—	32,—40,—	29,—43,—	.....
Koolvis — Colin	.....	6,60- 7,80	5,—10,50	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeewolf — Loup de Mer	.....	10,—	10,60	9,—	.....
Pollak — Lieu jaune	8,—	.....	7,40-10,60	9,—28,—	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....	.....	.....

Aanvoer Oostende per schip

ZATERDAG 14 MEI KANAAL

			Tongen	
O.87	13	60	500	77.530
			Kreeften	1700
Z.562	13	40	100	93.765
			Kreeften	3400

WITTE BANK

O.218	15	10	4200	130.610
O.170	16	15	2200	72.450
Z.495	13	15	4000	118.470

MAANDAG 16 MEI NOORDZEE

O.295	17	480	—	226.180
-------	----	-----	---	---------

WITTE BANK

O.200	14	20	3300	111.630
O.300	14	30	2600	91.680
O.115	15	10	8500	246.810
O.131	15	5	6300	190.840
O.193	14	10	3200	128.640
Z.412	12	5	5600	165.360
O.165	16	30	2700	84.780
Z.546	15	10	3000	114.250
Z.539	14	20	3000	116.210
O.127	12	20	2600	87.810

WEST

O.196	8	40	300	32.100
-------	---	----	-----	--------

DINSDAG 17 MEI IJSLAND

			Kreeften	
O.242	17	750	2700	256.000
O.86	21	550	3000	243.630
O.250	19	580	2000	224.870
O.294	19	2100	—	761.783
O.331	18	650	—	197.450

KANAAL

O.227	15	200	—	83.450
-------	----	-----	---	--------

WITTE BANK

			Tongen	
O.345	13	10	6000	174.070
O.204	13	10	6200	172.380
Z.93	13	20	4500	144.130
Z.504	14	60	3700	122.410
Z.421	15	10	4600	138.120
O.281	12	10	5000	159.050
Z.25	15	10	3900	123.670

NOORDZEE

Z.425	15	150	1500	121.405
-------	----	-----	------	---------

WEST

			Tongen	
O.276	10	130	200	53.030
O.267	8	140	400	66.370
Z.400	10	60	1700	83.490
O.128	10	120	200	68.320

WEINIG OMVANGRIJKE KANAALVANGSTEN

Beide Kanaalschepen die zaterdag verkochten, hadden kennelijk op kreeftjes gevist, want vis was er niet veel bij de vangst. Ook de geloste tongenvangsten hadden niet veel om het lijf zodat eens de kreeftjes verkocht, er niet veel meer bij kwam. De prijs voor de kreeftjes was overigens lager dan woensdag en haalde 890 F per ben als topprijs. Voor de kleine sortering werd maximum 490 F betaald terwijl de goedkoopste kreeftjes vandaag verkocht werden aan 450 F per ben. De opbrengsten voor deze beide Kanaalschepen schommelden tenslotte van 77.000 F voor de O.87 naar 93.000 F voor de Z.562. Voor de verschillende vissoorten werden weinig interessante prijzen betaald. Ronde, zowel als platvis, ging goedkoop van de hand.

MINDER KUSTVISSERS DAN GEWOONLIJK

De ijver van de kustvisserij lijkt enigszins gekoeld te zijn, dit althans wat de visvangsters betreft. In

plaats van 22 zoals verleden week, waren er verschillende minder. Ten ware de achterblijvers met hun vangstjes naar de trap trokken er daar hun geluk beproefden. De verschillende kustvaartuigen die in de vismijn verkochten, boekten alleszins betere uitslagen dan de garnaalvisserij, welke nog steeds eerder kleine vangsten binnenbrengen. Volgens de tijd van het jaar en de nu toch al geruime tijd warmere temperatuur, zouden deze vangsten wel wat groter mogen zijn. Er is echter tot nu toe weinig verbetering te bespeuren zodat de prijzen nog steeds hoog blijven waardoor toch enkele schepen een lonende visserij kennen. De meesten echter maken te lage opbrengsten.

Tongenvangsten blijven stijgen

Waar in de loop van de voorgaande week sommige schepen meer dan 3000 kilo tong losten, kregen we vandaag op de zaterdagmarkt een paar vangsten met meer dan 4000 kilo. Het waren de O.218 en de Z.495 die het eerst dit jaar met zulke grote vangsten aan de afslag kwamen. In verhouding tot de aanvoer en tot wat volgende week nog mag verwacht worden, bleef de prijs tamelijk vast en schommelde evenals verleden week rond de 30 F per kilo. Met dergelijke vangsten is dit wel een renderende prijs, want er werd al dergelijke prijs betaald toen de vaartuigen heel wat kleinere vangsten binnenbrachten. Het spreekt vanzelf dat de schepen die er niet in vielen en slechts de helft van hun collega's kunnen op de markt brengen, onrenderende reizen maken. Dit is nu eenmaal de visserij: voor de enen zonnig, voor de anderen regen. Ondertussen blijven de bijvangstjes nog altijd naast het net waait ook vandaag was er weer weinig vis bij de tongen. Platvis bleef dus wel bijzonder schaars zonder dat platjes daarom een goede markt kenden. Er moet ook worden opgemerkt dat veel tong reeds geen kuit meer in heeft netgeen volgens de visser een teken is dat de vangsten niet lang zo omvangrijk zullen blijven. Laten we hopen dat ze zich vergissen. In elk geval belooft de aanvoer toekomende week rekord-afmetingen te bereiken, dit wat tong betreft. Ondertussen werden de opbrengsten vandaag afwisselend renderend en ontoereikend aangezien ze schommelden van 72.000 F voor de O.170 naar 130.000 F voor de O.218. In elk geval blijkt het veel beter te zijn dan verleden week, toen de hoogste opbrengst nauwelijks 65.000 F

SCHAARS VOORZIENE MAANDAGMARKT

Slechts een twaalfstal middenslagvaartuigen kwamen vandaag aan de afslag. Tien hiervan kwamen van de Witte Bank, zodat de aanvoer voor het overgrote deel uit tongen bestond. Een Noordzeevangst bracht toch enige afwisseling maar de prijzen voor ronde vis waren met het oog op de te verwachten grote aanvoer van de volgende dagen niet zo hoog. Tongen kregen zoal dezelfde prijzen als zaterdag, hetgeen een succes

mag genoemd worden bij dergelijke aanvoer. De opbrengsten waren voor bijna alle schepen bevredigend tot zeer lonend, zodat wel van een goede dag mag gewaagd worden.

ONGEVEER 45.000 KG TONG OP DE OPENINGSMARKT

Het was zeker al enkele maanden geleden sedert er op een markttag nog zoveel tong werd aangevoerd, te meer dat het aantal marktende schepen niet zo groot was. Wanneer echter vangsten van meer dan 8.000 kilo kunnen gelost worden waar anders amper 2.000 kilo op de markt gezet worden, dan loopt dit nogal rap op. Spijtig voor de andere schepen kon alleen de O.115 een vangst van 8.600 kilo op de markt zetten, de andere schepen moesten het inderdaad met minstens 2.000 kilo minder stellen. De kleinste vangst was deze van de O.165 met ongeveer 2.500 kg waardoor dit vaartuig ook, na een nochtans even lange reis, de laagste opbrengst moest noteren: 84.780 F. Voor de O.115 werd 246.810 F geboekt; een opbrengst die alleszins zeer mooi mag genoemd worden. De meeste schepen boekten opbrengsten van even boven de 100.000 F zodat het wel bevredigend was op de Witte Bank gedurende deze reis. Vis was er echter weer niet bij terwijl ook moet opgemerkt worden, dat sommige vangsten zeer veel kleine tongsortering bevatten, iets wat er trouwens niet zal op verbeteren. Deze kleine tongen waren dan ook veruit de goedkoopste en kregen even boven de 20 F per kilo. Voor de duurste tongen moest tot 37 F betaald worden hetgeen zoal dezelfde prijzen zijn als zaterdag. De diepvriesinstellingen doen hun best om nu hun voorraad op te doen tegen de tijd dat er weer tongenschaarste zal zijn. Ook de uitvoerders tonen een goede belangstelling en kopen belangrijke hoeveelheden.

RENDERENDE OPBRENGST VAN DE NOORDZEE

Er was vandaag maar één vangst van de Noordzee, terwijl er geen enkele IJslander was. Er kon bijgevolg verwacht worden dat voor witte kabeljauw een hoge prijs zou betaald worden. Met de nog te verwachten hoeveelheid voor ogen, hebben de kopers zich echter waarschijnlijk ingehouden met de zekerheid dat ze ook de komende markttagen nog voldoende vis zullen kunnen kopen. Voor dinsdag worden aldus vijf IJslanders verwacht, zij het dan niet met zeer grote vangsten dan toch met voldoende vis om ieders vraag te kunnen voldoen.

Van deze Noordzeevangst maakten ook een belangrijke partij haaien deel uit, vissoort waarvoor een eerder matige prijs werd betaald. De kwaliteit was echter ook niet meer zo fameus. Witte kabeljauw kreeg als hoogste prijs 790 F, prijs die bij de volgende partij vis terugviel tot 690 F, om slechts in geringe mate tijdens de volgende partijen terug te stijgen. De opbrengst was tenslotte echter wel bevredigend en beliep 226.180 F, hetgeen dus niet de hoogste uitslag van de dag was, zij het dan dat het wel de grootste vangst vis was.

OOK SLECHTS EEN WESTVANGST

Benevens deze Noordzeevangst was er dan nog een eerder middelgrote Westvangst. Roggen die erg schaars waren, kregen goede prijzen maar werden te weinig aange-

voerd om de opbrengst gunstig te kunnen beïnvloeden. Voor de zowat 300 kilo grote tongenvangst werd niet meer betaald dan voor deze van de Witte Bankers, zodat ook dat de opbrengst niet bijzonder deed stijgen. De opbrengst was dan ook te laag om renderend te zijn in de tijd dat ze werd bereikt: 32.100 F na 9 dagen. Hiermee waren de zowat 700 bennen vis verkocht, want voor het eerst sedert geruime tijd waren er vandaag meer tongen dan andere vis op de markt. Laten we hopen dat de Witte Bankers, die het lange tijd moesten stellen met povere vangstjes, thans enkele renderende reizen kunnen maken, zodat ze de balans weer enigszins in evenwicht kunnen brengen. Of het echter enkele reizen zal aanhouden is een vraag die nog niet kan beantwoord worden.

RUIJMERE AANVOER OP DE DINSDAGMARKT

De totale aanvoer was op de tweede verkoopdag van deze week alleszins groter dan op de 1e verkoopdag. Eerst en vooral was er het feit dat er veel meer IJslandse soorten werden binnengebracht waardoor buiten deze vis van IJsland en de tongen, er weer niet veel meer overbleef. Voor IJslandse vissoorten werden geen fameuse prijzen betaald terwijl tongen op hetzelfde prijspeil bleven van maandag. Duur waren rog, staart en andere schaars aangebrachte soorten van de West en het Kanaal. Ook Noordzeewis werd dunderd verkocht en witte kabeljauw kreeg tot 200 F per ben meer.

De kwaliteit was vooral voor de IJslanders zeer minnetjes, een uitzondering daargelaten. Vier van de vijf vangsten konden inderdaad veel beter zijn en de lange duur van de meeste reizen, is hier de grote schuld van.

Voor wat de opbrengsten betreft, deze waren best voor de Witte Bankers en bevredigend voor de IJslanders. De Kanaalopbrengst en de restanten die door de Westschepen werden bereikt, waren te laag.

TE VEEL

IJSLANDSE SOORTEN

Vijf IJslanders verkochten vandaag hun vangst en brachten hierdoor een ongeveer 4.500 bennen vis en zowat 7.700 kilo kreeftjes op de markt. Dit was ongetwijfeld te veel voor één dag te meer dat er voor woensdag ook nog drie schepen moeten verwacht worden. Ware de kwaliteit dan nog goed geweest, dan zouden de prijzen waarschijnlijk nog redelijk gebleven zijn. Thans waren ze echter zeer laag en zeer grote hoeveelheden vis moesten worden opgevangen. Wijting was niet fel gevraagd en was dan de goedkoopste soort en de meest opgevangen. De opbrengsten schommelden tussen 197.000 F voor de O.331 en 761.000 F.

EEN NOORDZEEVANGST EN EEN KANAALVANGST

Neen, van deze visgronden zal er deze week ongetwijfeld geen vis te veel zijn. In twee dagen juist geteld twee Noordzeevangsten en één Kanaalvangst. De Noordzeevangst van vandaag was weinig omvangrijk maar noteerde betere prijzen dan deze welke gisteren werd verkocht. De Kanaalvangst was eveneens zeer klein en was bovendien weinig verzorgd. In elk geval was de kwaliteit nogal minnetjes. De opbrengsten voor beide schepen waren amper bevredigend en ontoereikend: 121.000 F voor de Noordzeevangst en 83.450 F voor de O.227.

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Max.	Gem.
VISAANVOER TE OOSTENDE						
14-5	5	23.100	492.825			
16-5	12	75.300	1.590.290			
17-5	18	323.600	3.201.568			
18-5	19	173.800	2.063.563			
Tot.	54	595.800	7.354.246			
GARNAALANVOER TE OOSTENDE						
11-5	26	737	36.364	46,—	54,—	.....
12-5	20	514	26.058	46,—	55,—	.....
13-5	19	513	27.137	47,—	56,—	.....
14-5	19	530	28.837	50,—	58,—	.....
16-5	16	553	29.771	49,—	57,—	.....
VISAANVOER TE NIEUWFOORT						
12-5	6	3.467	50.314			
16-5	6	14.118	150.296			
18-5	12	23.560	266.805			
GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT						
12-5	12	297	15.786	46,—	55,—	53,15
13-5	6	170	11.103	59,—	73,—	65,31
14-5	18	444	26.281	55,—	61,—	59,19
16-5	2	49	2.113	39,—	45,—	43,12
18-5	9	463	23.696	49,—	53,—	51,17
GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE						
12-5	12	744	28.996	37,—	42,—	.....
13-5	12	575	27.472	42,—	52,—	.....
14-5	14	720	34.212	42,—	52,—	.....
15-5						
16-5	14	712	34.490	44,—	52,—	.....
17-5						
18-5	14	682	33.510	45,—	52,—	.....
VISAANVOER TE ZEEBRUGGE						
12-5	16	14.670	211.870			
13-5						
14-5	19	19.235	281.290			
15-5						
16-5	13	36.515	413.160			
17-5	13	33.700	483.120			
18-5	31	72.000	1.055.010			

AANVOER PER SCHIP ZEEBRUGGE

Zaterdag 14 mei						
Z.452	2	8	3.360	Z.480	4	500 40 28.260
Z.419	14	2000	50 70.000	Z.545	10	500 125 61.000
Z.605	2	180	8 10.860	Z.430	5	300 32 23.670
Z.809	3	150	15 9.920	Z.529	10	2500 75 77.630
Z.561	8	700	45 34.990	Z.801	4	300 15 79.200
Z.438	2	300	15 12.920	Z.477	4	300 30 27.000
Z.47	2	600	30 18.380	Z.63	4	300 32 22.280
Z.501	2	350	25 17.640	Z.500	8	700 95 55.740
Z.22	2	350	30 20.880	Z.445	5	450 50 26.750
Z.817	2	350	25 19.940	Z.526	10	2100 95 87.710
Z.485	1	100	10 4.930	Z.817	3	300 15 12.590
Z.53	1	100	8 4.840	Z.52	3	150 20 13.470
Z.233	1	200	10 8.310	Z.436	2	150 14 8.290
Z.52	1	200	10 5.830	Z.257	9	400 85 60.080
Z.436	1	150	8 8.060	Z.447	3	300 35 15.510
Z.478	1	150	8 7.460	Z.454	3	300 35 21.480
Z.447	2	250	15 15.890	Z.472	5	600 50 34.270
Z.525	2	40	2 1.130	Z.518	3	150 25 16.640
Z.611	1	50	5 3.560	Z.603	10	500 90 57.230
Z.515				Z.515	3	150 30 24.150
Maandag 16 mei						
Z.524	2	150	10 8.350			
Z.548	11	350	110 66.120			
Z.546	8	800	55 43.930			
Z.186	2	150	10 12.590			
Z.491	10	300	75 45.740			
Z.408	9	250	55 28.880			
Z.456	8	800	50 46.940			
Z.777	8	400	45 34.610			
Z.409	10	900	80 63.340			
Z.507	4	200	35 15.450			
Z.439	4	250	15 10.010			
Z.506	3	150	15 11.790			
Z.56	3	300	15 15.410			
Dinsdag 17 mei						
Z.552	8	500	80 53.440			
Z.499	3	250	20 26.370			
Z.270	4	300	20 22.120			
Z.508	4	450	20 29.700			
Z.437	14	3000	35 126.640			
Z.764	3	400	25 32.770			
Z.24	2	200	6 6.730			
Z.558	9	200	100 56.730			
Z.479	4	300	15 15.230			
Z.733	9	800	65 58.490			
Z.555	4	250	15 14.760			
Z.466	4	250	20 18.710			
Z.264	4	300	40 21.130			
Woensdag 18 mei						
Z.240	4	250	25 16.810			
Z.471	7	700	85 53.650			
Z.30	4	150	47 28.630			
Z.463	10	2600	95 104.950			
Z.467	4	400	27 14.310			
Z.517	4	400	60 37.070			
Z.476	4	350	20 10.820			
Z.485	3	350	25 13.200			

VERWACHTINGEN

Zaterdag 21 mei
 IJsland : O.285 (250 b. kreeft en 200 b. vis)
 Kanaal : O.174.
 Witte Bank : O.175, O.154 (4000 kg vis).

Maandag 23 mei
 IJsland : O.327, O.227 (550 b. vis en 80 b. kreeften), O.282 (600 b. vis en 50 b. kreeft).
 Kanaal : O.249, Z.581.
 Witte Bank : Z.549, Z.515, O.102, O.122, Z.542.
 Noordzee : O.151, O.268, O.326.
 West : O.184, O.185, O.349, O.327.

Dinsdag 24 mei
 IJsland : O.228.
 Kanaal : O.266, O.223, O.346.
 Witte Bank : Z.745.
 Noordzee : O.284.
 West : O.152.

Woensdag 25 mei
 IJsland : Z.549.
 Kanaal : O.129, O.94.
 Witte Bank : Z.540, Z.290, O.156, O.140, Z.583.
 Noordzee : O.235.
 West : O.77.

WOENSDAGMARKT

IJSLAND			
	Kreeften		
O.89	18	700	201.750
O.236	17	350	187.718
O.286	13	300	183.920
NOORDZEE			
O.305	10	515	163.560
KANAAL			
O.232	12	180	91.870
WITTE BANK			
Tongen			
Z.444	12	5 4000	130.955
Z.422	13	20 5300	176.700
Z.274	13	20 4400	147.340
O.348	12	10 4600	146.880
O.66	12	30 3700	132.630
O.105	13	10 3100	106.010
OOST			
Z.199	10	110 600	87.980
Z.530	10	100 300	68.070
WEST			
O.806	9	80	43.430
N.740	4	70	40.630
O.192	6	30 600	35.570
N.762	6	50 200	42.190
N.710	7	60 200	44.770
N.819	7	45 150	31.590

GENT

VAN 7 TOT 13 MEI 1960
 3/4 tongen 75-85; voor-kleine tongen 64; kleine tongen 60; middelmatige tarbot 60; middelmatige griet 58; grote iek 30; kleine iek 24; grote schelvis 46-55; middelmatige schelvis 36-45; rog 30-50; kabeljauw 40-60; gullen 22; hozemondhamme 48-55; wijting 18; steenschol 56; hondshaai 38; makreel 14; rode knorhaan 44; zeebaars 46; repen zeebaars 42; ijle haring 18; heilbot 85; koolvis 36; kreeftjes 60-80; garnaal 60-90 F.

BRUSSEL

VAN 7 TOT 13 MEI 1960
 3/4 tong 90; voor-kleine tongen 70-75; grote tarbot 110; middelmatige tarbot 86; kleine tarbot 52; kleine griet 52; grote iek 30-35; iek 3e slag 23; middelmatige schelvis 55-60; rogvlaker 60; kabeljauw 55-75; repen gullen 52; hozemondhamme 55-65; wijting 24-28; arend (pieterman) 48; orde knorhaan 38-45; repen zeebaars 55-68; ijle haring 20-28; heilbot 90; koolvis 30-40; garnalen 80-90; kreeftjes 85 F.

MARKTBERICHTEN NIEUWPOORT

	12-5	16-5	18-5
Grote tong — Grosse sole	32-36	33-35	30-36
Bloktong — Sole moyenne	41	36-39	34-35
Fruittong — Sole 3/4	42	38-42	37-38
Schone kleine tong — Petite sole	37	32-34	33-37
Kleine tong — Toute petite sole	29-27	27-30	28-29
Grote tarbot — Turbot gros	41	40	40
Middelm tarbot — Turbot moyen	40	38	37
Varia — Divers	30	30	31
Griet — Barbue	24	23-26	25-30
Pieterman — Grande vive	.....	.....	.....
Grote pladijs — Grosse plie	12	7-11	9-12
Middelm. pladijs — Plie moyenne	13	10-13	13-16
Kleine pladijs — Petite plie	8-10	4-8	6-12
Deelvis — Portion	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	16-10	16-12	21-17
Gul — Petit cabillaud	.....	18	.....
Keilrog — Raie radiée	11	14	15-16
Rog — Raie	9	10-8	12-13
Tilten	8-5	9-6	10-6
Scherpstaarten	.....	.....	.....
Halve man	8	10-12	12-10
Grote wijting — Gros merlan	4-5	4-5	5-6
Kleine wijting — Petit merlan	.....	.....	.....
Bot — Flet	.....	.....	.....
Schar — Limande	14-9	10-8	15-4
Zeehaai — Aiguillat	.....	7	7
Zeehond — Chien de mer	.....	7	6-7
Robaard — Grondin rouge	.....	14	13
Knorhaan — Grondin	.....	5	3-5

ZEEBRUGGE

	16-5	17-5	18-5
	34-36	34-37	34-38
	34-35	34-37	34-38
	32-36	31-37	33-37
	34-36	35-38	36-44
	32-37	34-37	35-40
	35-38	35-37	35-40
	30-33	30-32	30-34
	18-20	18-22	18-24
	18-20	18-25	18-24
	21-22	22-23	21-24
	5-7	7-9	7-9
	5-9	7-10	7-10
	7-12	10-16	12-15
	4-7	7-10	7-10
	16-18	14-19	14-16
	4-12	5-8	5-12

	10-12	13-16	16-18
	7-9	9-11	10-12
	7-10	8-11	10-12
	6-8	7-8	6-8
	4-6	4-8	4-7

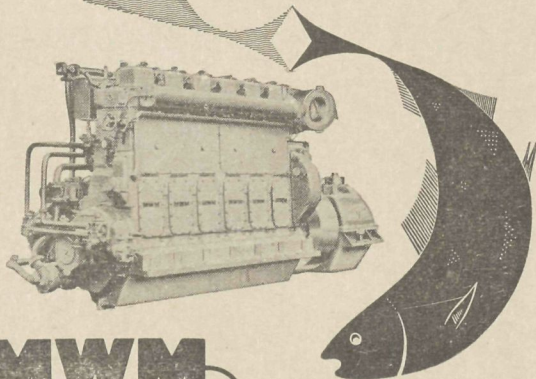
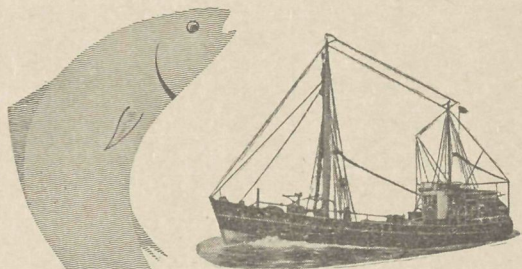
	4-6	4-7	4-6
	5-7	6-7	.....
	5-7	6-7	.....
	.....	1-6	13-16

LIJST DER MINIMUMMATEN EN PRIJZEN IN VOEGE TREDEND VANAF 3 JUNI 1960

5 FRANK		4 FRANK		3 FRANK		2,60 FRANK		2 FRANK	
Kabeljauw	meer dan 60 cm	Gul	60-40 cm	Gul	40-30 cm	.....	.....	.....	.....
Schelvis	meer dan 35 cm	Tot	35-30 cm	Tot	30-27 cm	.....	.....	.....	.....
Koolvis	meer dan 60 cm	Kl. koolvis	60-40 cm	Kl. koolvis	40-30 cm	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting	meer dan 60 cm	Kl. vlaswijting	60-40 cm	Kl. vlaswijting	40-30 cm	.....	.....	.....	.....
Leng	meer dan 60 cm	Kl. leng	60-40 cm	Kl. leng	40-30 cm	.....	.....	.....	.....
Grote wijting	meer dan 35 cm	Wijting	35-30 cm	Kl. wijting	30-25 cm	.....	.....	.....	.....
.....	.....	Meid	meer dan 40 cm	Kl. meid	40-30 cm	.....	.....	.....	.....
.....	.....	Kongel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grote bonen	meer dan 35 cm	Kl. bonen	35-30 cm	Zeebaars	meer dan 35 cm	.....	Zeebaars	35-30 cm	.....
.....	.....	Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	Wolf	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	Tijger	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gr. zeehond	meer dan 80 cm	Zeehond	80-60 cm	Kl. zeehond	60-50 cm	.....	.....	.....	.....
Gr. zeehaai	meer dan 80 cm	Zeehaai	80-60 cm	Kl. zeehaai	60-50 cm	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	Zandhaai	meer dan 50 cm	.....	.....	.....	.....
Pladijs	meer dan 30 cm	Platjes	30-25 cm	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schar	meer dan 30 cm	Kleine schar	30-25 cm	Scharretjes	25-20 cm	.....	.....	.....	.....
.....	.....	Schol	30-25 cm	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	Witjes	meer dan 30 cm	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gr. rog (vleugelbreedte)	meer dan 50 cm	Rog	50-40 cm	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	Katrog	40-30 cm	.....	.....	.....	.....
.....
.....	.....	.....	.....	Soldaten	meer dan 28 cm	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	Knorhaan	meer dan 28 cm	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	Roobaard	meer dan 28 cm	.....	.....	.....	.....
.....
.....	.....	Makreel	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	Haring	.....	Kleine haring	.....	.....	Kl. makreel	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Lid. haring	.....	.....

HOOGWATER

30 ma	0356	47	1022	8
	1610	46	2254	6
28 za	0240	49	0912	7
	1458	48	2140	5
31 di	0434	46	1100	9
	1647	44	2335	7
	1533	48	2217	5
29 zo	0319	48	0946	7



MWM
DIESEL

Scheeps dieselmotoren en hulpgroepen
VAN 3 TOT 2.000 PK

N. V. ANC. ETABL. F. A. SANSENS - DIESEL MOTOR IMPORT C^o
28, Kasteellaan, Gent - Telef. 251730/256881 - Telegr. : Benzidiesel
2232V

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTCR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICOS

HULP IN NOOD

verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de visserijvaartuigen

H. BAELSKAAL, 27, OOSTENDE. Tel. 716.89

OLIEBORINGEN IN DE NOORDZEE

**DUITS OPNEMINGSSCHIP VOERT
SEISMISCHE WAARNEMINGEN UIT**

Ter voorbereiding van de plan-
nen van de Nederlandse Aardolie-
maatschappij om in 1961 met het
olieboordeiland « Triton » drie bo-
ringen onder de Nederlandse kust
op de Noordzee te verrichten, is
het Westduitse opnemingschip
« Prospekta » van IJmuiden uit be-
gonnen om gedurende vier maan-
den seismische waarnemingen uit
te voeren.

De 292 ton metende « Prospekta »
sleept daartoe een elektrische ka-
bel achter zich. Tot in het midden
van de kabel, die een legte heeft
van 900 meter, loopt een schietlijn,
waarlangs dynamietladingen van
20 kilogr. elk worden gevierd. De-
ze worden elke vijf minuten tot
ontploffing gebracht. Het door de
« Prospekta » te bewerken gebied

ligt tussen 52 en 55.30 graden noor-
derooredte en 3 en 5 graden oos-
terlengte. Dit is van IJmuiden tot
Hoek van Holland en vervolgens
tot ruim twintig mijl uit de Neder-
landse kust.

De « Prospekta » wordt geduren-
de deze vier maanden, waarin de
metingen verricht worden, begeleid
door een sleepboot, die als veilig-
heidsschip dienst doet. Daar het bij
dit onderzoek van groot belang is,
dat de ontploffingen met de juiste
tussenruimte op elkaar volgen en
de « Prospekta » zich geen koers-
veranderingen kan permitteren,
daar anders bochten in de kabel
zouden ontstaan, zijn scheepvaart
en visserij in genoemd gebied ver-
zoekt de « Prospekta » ruim te pas-
seren en de kabel niet te over-
varen.

Markten IJmuiden

Er werden van vorige week donderdag tot en met deze week woensdag aangevoerd 33.000 kisten vis, waarbij van de kustvloot 3.000 kisten tong en 4.050 schol. De trawlervloot zorgde voor 3.600 kisten haring, 13.500 makreel, 1.050 schelvis, 3.000 wijting, 2.600 kabeljauw en gul en 950 koolvis.

Wat aanvoeren en prijzen betreft is er de afgelopen zes marktdagen niet veel verschil geweest met de gegevens uit vorige weken. Er was een ruime aanvoer van makreel en de prijzen hiervoor waren van slecht tot goed, al naar gelang de kwaliteit. De grootste partij van de vangst bestond echter uit kleine makreel, die met f. 4 tot f.10 per kist werd betaald. De besommingen van de trawlers waren dan ook aan de matige kant. Deze lagen tussen de f.10.000 en f.15.000 met een enkele uitschieter naar de f.20.000, wanneer de vangsten ook uit schelvis en wijting bestonden. Want voor deze rondvissoorten werd wat meer betaald. Vorige week varieerden de prijzen hier ook sterk: van f.72 tot f.32 per kist. Het buitenland nam kabeljauw, schol (grove en middel soort) en tong af. De tong werd betaald met f.3.40 tot f.2 per kg naar soort en grootte. Kabeljauw maakte gemiddeld tussen f.80

en f.30 per 50 kg. België was hier grootste afnemer. De grove en middel schol ging naar Engeland voor prijzen tussen de f.60 en f.10 naar grootte en kwaliteit. De verse haring ging van de hand voor f.16 tot f.10. Veel hiervan was voor de konservefabrieken.

AANVOEREN EN BESOMMINGEN

Donderdag: 3.850 kisten vis, waarbij 175 tong, 225 schol, 675 verse haring, 1.800 makreel, 225 schelvis, 350 wijting, 175 kabeljauw en gul en 75 koolvis. Besommingen: IJM.20 14.800, KW.121 17.000, VL.121 14.200.

Vrijdag: 3.750 kisten vis, waarbij 750 tong, 1.025 schol, 50 verse haring, 825 makreel, 100 schelvis, 375 wijting, 225 kabeljauw en gul en 50 koolvis. Besommingen: KW.80 14.000.

Zaterdag: 6.800 kisten vis, waarbij 975 tong, 1.125 schol, 525 haring, 3.275 makreel, 375 schelvis, 550 wijting, 625 kabeljauw en gul en 75 koolvis. Besommingen: SCH.171 6.000, RO.46 12.200, KW.82 11.600, IJM.72 10.700.

Maandag: 10.100 kisten vis, waarbij 1.000 tong, 1.600 schol, 1.000 verse haring, 3.400 makreel, 475 schelvis, 1.100 wijting, 700 kabeljauw en gul en 325 koolvis. Besommingen:

IJM.18 18.200, IJM.10 14.300, KW.87 12.400, KW.153 16.700.

Dinsdag: 4.000 kisten vis, waarbij 450 haring, 2.400 makreel, 250 schelvis, 275 wijting, 275 kabeljauw en gul en 75 koolvis. Besommingen: IJM.34 11.800, KW.99 10.500,

KW.4 13.200, KW.8 14.000.

Woensdag: 4.500 kisten vis, waarbij 50 tong, 850 schol, 1.750 makreel, 450 schelvis, 350 wijting, 575 kabeljauw en gul en 225 koolvis. Besommingen: IJM.97 20.100, IJM.57 15.700, HD.108 10.000, IJM.15 10.000

Brief uit Yerseke

Nr 793

Yerseke 14-5-60

VERANDERING OP TIL ?

VLOOTUITBREIDING

De firma Verwys-Janse kocht een vrachtmotorschip aan met de bedoeling dit na de nodige veranderingen te gebruiken voor het vissen van oesters en mossels. De boot is (eigenlijk was) 25 meter lang want een stuk is er bereids deze week uitgenomen. Welk merk motor en van welk vermogen zal worden geplaatst, staat nog niet vast. Wat wel zeker is? Dat een krachtige motor zal worden geplaatst, misschien wel een van de sterkste (zoniet de sterkste) van de Yerseke vloot. We wensen de ondernemende firma veel werk ook in de afdeling mossels.

Voor het dirigistische tijdperk waarin we ons nu (zij het ook in het ebbede gedeelte) bevinden, konden de oester- en mosselpercelen op simpele aanvraag bij het Bestuur der Visserijen in pacht worden overgedragen aan praktisch iedere gegadigde. Dit veranderde evenwel en werd het regel dat de gronden bij uitscheiding van bedrijf of te veel aan grond diende te worden afgedragen aan het Bestuur voornoemd. Bekend maakte dan het Bestuur dat die en die of dat perceel vrij was en kregen gegadigden de gelegenheid zich op te geven. Uit de ingekomen aanvragen wees dan het Bestuur als nieuwe pachter aan, hem die (volgens het Bestuur althans) er het beste voor in aanmerking kwam. Zonder aan kwade bedoelingen te denken viel het wel eens (en meer dan eens) voor dat de gronden in pacht kwamen bij mensen die er lang niet het meeste gebrek aan hadden. Geen wonder als men weet dat meerdere personen hierover aan het Bestuur advies moesten uitbrengen. Dat uit deze situatie wel eens wrijvingen ontstonden is wel duidelijk. Geen wonder dat zeker goede grond niet vaak ter beschikking van het Bestuur kwam en op verschillende manieren werd gescharreld om de grond toch in die handen te spelen (zij het indirect) van diegene die voor de oude pachter de meeste voordelen bood. Nu schijnt er verandering gaande te zijn. Naar we vernemen zouden twee kwekers die enige jaren de gronden van een paar achters («bewerkten» die percelen zelf als pachter zijn (of worden) toegeewezen. Indien waar blijft wat wordt beweerd, vraagt men zich af of straks op de Waddenzee eenzelfde verandering zich zal voltrekken. Dit zou van groot belang zijn vooral voor die kwekers (hetzij van oesters of mossels) die om wat reden dan ook hun bedrijf van de hand willen doen. Een bedrijf overdoen was de laatste jaren praktisch onmogelijk wijl de gronden (het voornaamste van een bedrijf) niet konden worden overgedragen wat vooral voor te oud geworden kwekers een zeer onaangename situatie gaf. Men moest dan wel wilde men nog wat overhouden voor «de oude dag» gebruik maken van andere dan de gewone middelen.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

	12-5-1960	13-5-1960	14-5-1960	16-5-1960	17-5-1960	18-5-1960
Tongen, grote — Sole, grosse	3,30-3,10	3,20-2,90	3,30-3,00	3,40-3,—	—	3,10-2,50
3/4 tongen — 3/4 sole	3,00-3,10	3,20-2,90	3,30-3,00	3,—2,60	—	2,80-2,50
Bloktongen — Sole moyenne	2,70-2,50	2,60-2,50	2,70-2,50	2,—2,40	2,70	2,80-2,60
Voor-kleine — Petite	2,70-2,50	2,70-2,50	2,80-2,50	2,80-2,40	2,70-2,50	2,20-2,—
Kleine — Toute petite	2,40-2,20	2,50-2,10	2,30-2,10	2,60-2,—	2,20-	2,20-2,—
Tarbot, groot — Turbot, gros	3,30-2,90	—	3,10-2,70	3,20-2,80	3,—2,60	3,—2,70
Middel — Moyenne	—	—	—	—	—	—
Kleine — Petite	—	56,—	—	—	—	—
Griet — Barbue	—	75,—62,—	—	—	—	—
Middel — Moyen	—	—	—	—	—	—
Kleine — Petit	—	35,—32,—	—	—	—	—
Schol — Plie	—	30,—	61,—45,—	40,—30,—	—	—
Grote iek — Grosse	—	31,—	61,—45,—	—	—	—
Kleine iek — Petite	45,—37,—	40,—34,—	60,—42,—	—	43,—	60,—50,—
Iek 3e slag — 3e sorte	57,—40,—	42,—34,—	60,—35,—	40,—38,—	48,—40,—	60,—52,—
Platjes — Toute petite	45,—17,—	37,—11,—	47,—12,—	46,—44,—	48,—26,—	50,—42,—
Schelvis grote — Aiglefin, gros	71,—	46,—	41,—27,—	46,—12,—	32,—28,—	38,—24,—
Middel — Moyen	71,—56,—	61,—48,—	39,—25,—	42,—32,—	30,—24,—	40,—30,—
Kleine — Petit	56,—32,—	62,—25,—	40,—22,—	46,—26,—	30,—24,—	38,—30,—
Heek, grote — Merlu, gros	—	—	—	46,—12,—	38,—12,—	36,—22,—
Middel — Moyen	—	—	—	—	—	—
Kleine — Petit	—	—	—	—	—	—
Rog — Raie	—	—	—	—	—	—
Rode poon — Perlon	27,—	20,—10,—	10,—8,—	—	—	—
Grauwe poon — Grondin	17,—16,—	13,—8,—	30,—10,—	14,—8,—	—	—
Kabeljauw — Cabillaud	104,—40,—	65,—34,—	80,—32,—	24,—8,—	22,—8,—	—
Gullen — Petit cabillaud	41,—28,—	34,—17,—	38,—8,—	80,—32,—	96,—30,—	80,—30,—
Hozemondhamme — Baudroie	—	—	—	40,—12,—	40,—10,—	38,—10,—
Wijting — Merlan	29,—8,—	24,—8,—	24,—8,—	92,—	—	—
Schar — Limande	22,—11,—	21,—8,—	22,—8,—	32,—8,—	24,—8,—	30,—14,—
Stenschol — Sole limande	—	—	60,—47,—	22,—12,—	—	—
Zeehaai — Aiguillat	27,—25,—	—	27,—21,—	28,—26,—	24,—	—
Hondshaai — Roussette	—	—	—	—	—	—
Arend (Pieterman) — Gr. vive	—	—	—	—	—	—
Makreel — Maquereau	32,—4,—	33,—4,—	35,—6,—	35,—4,—	36,—6,—	32,—6,—
Horsmakreel — Saurel	—	—	—	—	—	—
Rode knorhaan	—	—	—	—	—	—
Keilrog — Raie radiée	—	—	—	—	—	—
Zeekeeft — Langoustine	—	—	—	—	—	—
Schaat — Flotte	—	—	—	—	—	—
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	—	—	—	—	—	—
Lom — Brosme	—	—	—	—	—	—
Kongeraal — Congre	—	—	—	—	—	—
Leng — Lingue	32,—28,—	32,—28,—	25,—24,—	30,—24,—	31,—26,—	28,—24,—
Schartong — Cardine	—	—	—	—	—	—
Volle haring — Hareng	—	—	—	—	—	—
IJle haring — Hareng guai	17,—11,—	16,—11,—	16,—11,—	20,—10,—	22,—18,—	15,—10,—
Haringshaai — Latour	—	—	—	—	—	—
Steenholk — Tacaud	—	—	—	—	—	—
Heilbot — Flétan	4,10-1,—	4,80-2,70	4,10-3,—	4,—3,—	4,—2,80	—
Koolvis — Colin	40,—26,—	30,—20,—	30,—26,—	30,—20,—	32,—28,—	32,—20,—
Steur — Esturgeon	4,—	—	—	—	—	—
Zeeewolf — Loup de Mer	—	38,—35,—	44,—28,—	—	—	—
Pollak — Lieu jaune	32,—31,—	34,—30,—	34,—32,—	40,—32,—	40,—34,—	38,—
Zonnevis — St Pierre	—	—	—	—	—	—
Koningsvis	—	—	—	—	—	—

**WIE OP DE HOOGTE WIL
BLIJVEN VAN HET
VISSERIJBEDRIJF
neemt een abonnement op
HET VISSERIJBLAD**

“Van de NEDERLANDSE Visserijgolt”

Maandag gaat loggervloot ter haringvangst BEMANNINGSVRAAGSTUK WAS MOEILIJKER DAN OOI

Zevenenzeventig loggers van de Scheveningse vloot, zeven schepen minder dan het oorspronkelijk aantal, zullen maandag 23 mei 's middags te twaalf uur uitvaren voor de jacht op de «Hollandse Nieuwe». De schepen zullen elk een vijftig netten aan boord hebben. Vrijwel tegelijkertijd vertrekken uit Vlaardingen en IJmuiden ongeveer evenveel loggers naar de haringgronden. Vrijdag 27 mei kan de eerste haring na een spannende race tussen de jagers van de vloot in Nederland worden verwacht.

Over de vooruitzichten voor het nieuwe haringseizoen valt heel weinig te zeggen. De biologen vrezden, dat de visserij onder de Engelse wal opnieuw erg zal tegenvallen, maar de ruim 2.300 vissers uit Scheveningen, Vlaardingen en Katwijk (de Katwijkse vloot vaart vanuit IJmuiden) zijn opnieuw vol goede moed.

Dat vertelde de voorzitter van de Scheveningse redersvereniging, dhr D.A. Den Dulk, maandagmiddag aan boord van de SCH. 195 tijdens het traditionele vaartochtje in de week voor Vlaggetjesdag op de Noordzee, voor de vertegenwoordigers van de pers.

SLECHT SEIZOEN 1959

Dhr Den Dulk verheelde niet, dat het seizoen '59 door het mislukken van de Engelse walvisserij (het sluitstuk van het seizoen, dat de winst moet opleveren) en het tegenvallen van de vangsten en prijzen in het midden van het seizoen zeer slecht is geweest. De gemiddelde besommingen van de loggers liepen tussen 180.000 gulden in '58, terug tot 140.000 gulden. Dit had tot het gevolg, dat de lonen van de vissers, die op een percentage van de besomming zijn gebaseerd, eveneens daalden.

Te zamen met het tekort aan arbeidskrachten aan de wal hebben deze factoren de animo om te varen op de loggervloot, vooral onder de jongeren in de Nederlandse vissersplaatsen, niet groter gemaakt. Men hoopt echter maandag a.s. de gehele vloot op een tiental oude schepen na, in zee te kunnen krijgen.

TRAWLERS VINGEN GOED

Met cijfers illustreerde dhr Den Dulk het teruglopen van de haringvangst door de loggervloot. In 1957 ving deze vloot 550.000 kantjes haring en 6 miljoen kilo verse haring, in '58 500.000 kantjes en 8 miljoen verse haring en in '59 liep de vangst terug tot 430.000 kantjes en 3 miljoen kilo verse haring.

De vangsten van de trawlers, die een deel van de taak van de drijfnetloggers hebben overgenomen, stegen evenwel: 210.000 kantjes en 24 miljoen kilo verse haring in '57, 190.000 kantjes en 24 miljoen kilo verse haring in '58 en 248.000 kantjes en 29 miljoen kilo verse haring in '59.

Het toenemen van de vangsten van de trawlers kan worden verklaard uit het toevoegen van nieuwe schepen aan deze vloot en het tamelijk stille weer op de Noordzee, dat de haring laag bij de grond hield. Ze is dan makkelijker met het trawl-net dan door het drijfnet, dat hoog in het water hangt, te vangen.

Behalve een eventueel opnieuw mislukken van de Engelse walvisserij bedreigt nog een ander gevaar de haringvisserij: uitbreiding van de territoriale wateren als gevolg van het mislukken van de zeerechtkonferentie van Genève.

Een uitbreiding van de territoriale grenzen tot twaalf mijl door Engeland en Frankrijk zou bijvoorbeeld de kanaalharingvisserij voor de Nederlandse vloot onmogelijk maken en de Engelse walvisserij ernstig kunnen schaden. Een gevaar, dat zeker niet denkbeeldig is, nu Noorwegen reeds heeft besloten tot het instellen van een twaalf mijlszone.

BIJ DE PERMANENTE OVERBEVISSINGSCONVENTIE TE LONDEN

IR. G. J. LIENESCH TOT VOORZITTER GEKOZEN

De achtste vergadering van deze konventie ging door van 3 tot 6 mei. Hierbij werd de Nederlandse ingenieur G.J. Lienesch, tot voorzitter voor de eerstkomende drie jaren verkozen, ter vervanging van dhr Klaus Sunnanaa (Noorwegen).

Dhr Lienesch is directeur der Nederlandse visserijdiensten. De vergadering werd bijgewoond door afgevaardigden uit de verschillende betrokken landen (16 in totaal),

en afgevaardigden van verschillende organisaties, zoals de Internationale Raad voor Onderzoek van de Zee, de F.A.O. (Internationale landbouw en voedingsorganisatie) en de Internationale Commissie voor de Visserij in de Noordwestelijke Arlatische gemeenschap.

De volgende vergadering gaat door op 9 mei 1961.

TWEDE «DE HOOP» NOODZAKELIJK ?

KLEURFILM HOSPITAALKERKSCHIP IN AMSTERDAM TEN DOOP GEHOUDEN

In Amsterdam heeft de afgelopen week de premiere van de kleurenfilm over het werk van het Nederlandse hospitaalkerkschip «De Hoop» plaats gehad. Een fraai produkt, dat onder de titel «De Hoop vaart», uitstekend weergeeft wat er door het bekende witte Nederlandse schip op de visgronden wordt gedaan. Men ziet het schip op Vlaggetjesdag met de haringvloot naar zee gaan en daarna hoe onder vaak moeilijke omstandigheden dokter, dominee en technische dienst hun werk doen. Ook vestigt de film aandacht aan het werk van «De Hoop» voor de meteorologische dienst in De Bilt.

Tegelijk met de film is het jaarverslag van «De Hoop» verschenen. Een keurig verzorgd boekje, dat weer melding maakt van een reeks van diensten, die door «De Hoop» in samenwerking met visserijhulpschepen van andere naties zijn verleend aan vissers van alle naties.

In het jaarverslag wordt de vraag opgeworpen of de bouw van een tweede Nederlandse schip voor dit werk niet noodzakelijk is geworden nu het karakter van de visserij zo gaat veranderen, en de traw-

lers steeds duidelijker de taak van de inkrimpende vleetloggervloot gaan verrichten. Met een tweede schip zou men meer hulp kunnen verlenen aan de trawlers om de Noord.

DANKBAARHEID

Hoe men de hulp van het hospitaalkerkschip «De Hoop» wel op prijs stelt, wordt wellicht het beste bewezen door de talrijke brieven en radiotelefonische dankbetuigingen van schippers, die in het jaarverslag zijn vermeld.

Hoe menigmaal hebben we niet gehoord: «mag ik even de dokter hebben?», hoeveel adviezen hebben wij niet gehoord. Altijd was hij paraat, hetzij dag, hetzij nacht. Hij ging over géén ijs van een nacht en hij moest wel zeker weten, dat het nodig was, anders werd de patient opgenomen op het hospitaalschip. Hiervoor niets dan lof, zegt schipper Plugge van de Vl. 132. Soortgelijke opmerkingen zijn afkomstig van o.m. een Engelse reder, van de Duitse ambassade en van een Noorse reder.

Tijdens het afgelopen seizoen heeft de arts van «De Hoop» niet minder dan 1.183 patienten uit de vissersvloot behandeld. De radiodienst verrichtte 181 reparaties. Aan de KNMI in De Bilt werden 1.090 weerrapporten gezonden. Bovendien nam «De Hoop» viermaal een schip op sleeptouw.

Tekort aan vissers REDERS WILLEN BUREAU VOOR WERVING STICHTEN

In Scheveningen wil men het aanwerven van vissers voor de vloot van drijfnetloggers volgend jaar anders aanpakken. De reders willen een bureau vormen, dat de vissers gaat aanwerven. Uit het beschikbare aantal vissers kunnen de schippers dan zelf weer hun bemanningen kiezen. Men acht deze methode niet in strijd met de oude Scheveningse tradities. Wel acht men hetgeen thans is gebeurd in strijd met deze tradities: het «leuren» van schippers om een bemanning. Dit schaadt het prestige van de schippers en ondergraaft daarmee ook de gezagsverhoudingen aan boord.

Vroeger gingen de jonge vissers zelf naar een schipper om te vragen of ze bij hem voor de nieuwe teelt mochten monstren. Zo'n jongen was dan erg trots, wanneer de schipper besloot om hem mee te nemen. Niet alle loggers, die dit jaar niet zullen aanvaren, blijven binnen vanwege een gebrek aan vissers. Er zijn er ook, die uit de vaart zijn genomen, omdat zij volledig verouderd zijn. Men rekent er op, dat de Nederlandse vloot maandag ongeveer 150 schepen sterk zal zijn. Oorspronkelijk waren de reders van plan om 160 schepen naar de visgronden te zenden.

REDERIJ VROLIJK VIERT TACHTIGJARIG BESTAAN

De rederij Vrolijk in Scheveningen herdenkt deze maand haar 80-jarig bestaan. Dit feit zal heden vrijdag 20 mei, met een receptie voor de relaties, en een feest voor de bedienden van het bedrijf in de Dierentuim worden gevierd. In de middaguren zullen 24 bedienden, die 25 jaar en langer in dienst zijn van de rederij Vrolijk, worden gehuldigd.

Wij wensen de rederij Vrolijk langs deze weg hartelijk geluk met dit 80-jarig bestaan.

TE VEEL MEEUWEN

De vissers van Bremerhaven zijn een «operatie zeemeeuw» begonnen om het aantal van deze visetende vogels te verminderen. Naar schatting 8.000 zeemeeuwen strijken elke dag neer in de haven om zich te goed te doen aan de nog niet geloste vis in de trawlers. Zij kunnen stuk voor stuk een voorraad van bijna drie pond (hun eigen gewicht) aan-

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



ANTWERPEN :

Oudaan, 26
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277



BRUSSEL :

Keizerinlaan, 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37



LUIK :

Boulevard de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93



HAMBURG :

Leon Van Eessel & Co
Amelungstrasse 5
Tel. : 34.27.00
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :

Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

185V

REDERS EN VISHANDELAARS,

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

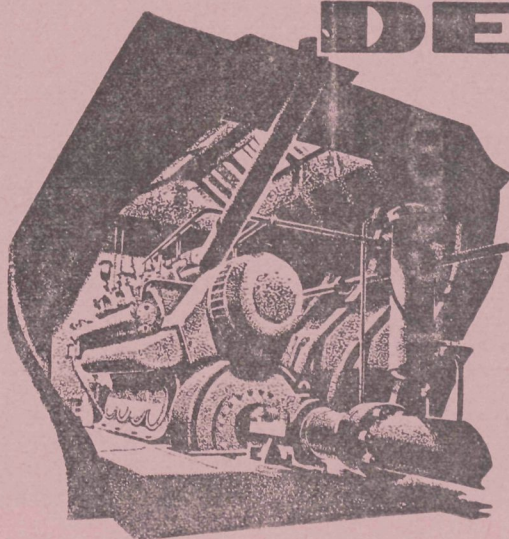
Telefoon : 71.791

2180V

ADVERTEERT IN

HET VISSERIJBLAD

UW VAKBLAD !



DEUTZ

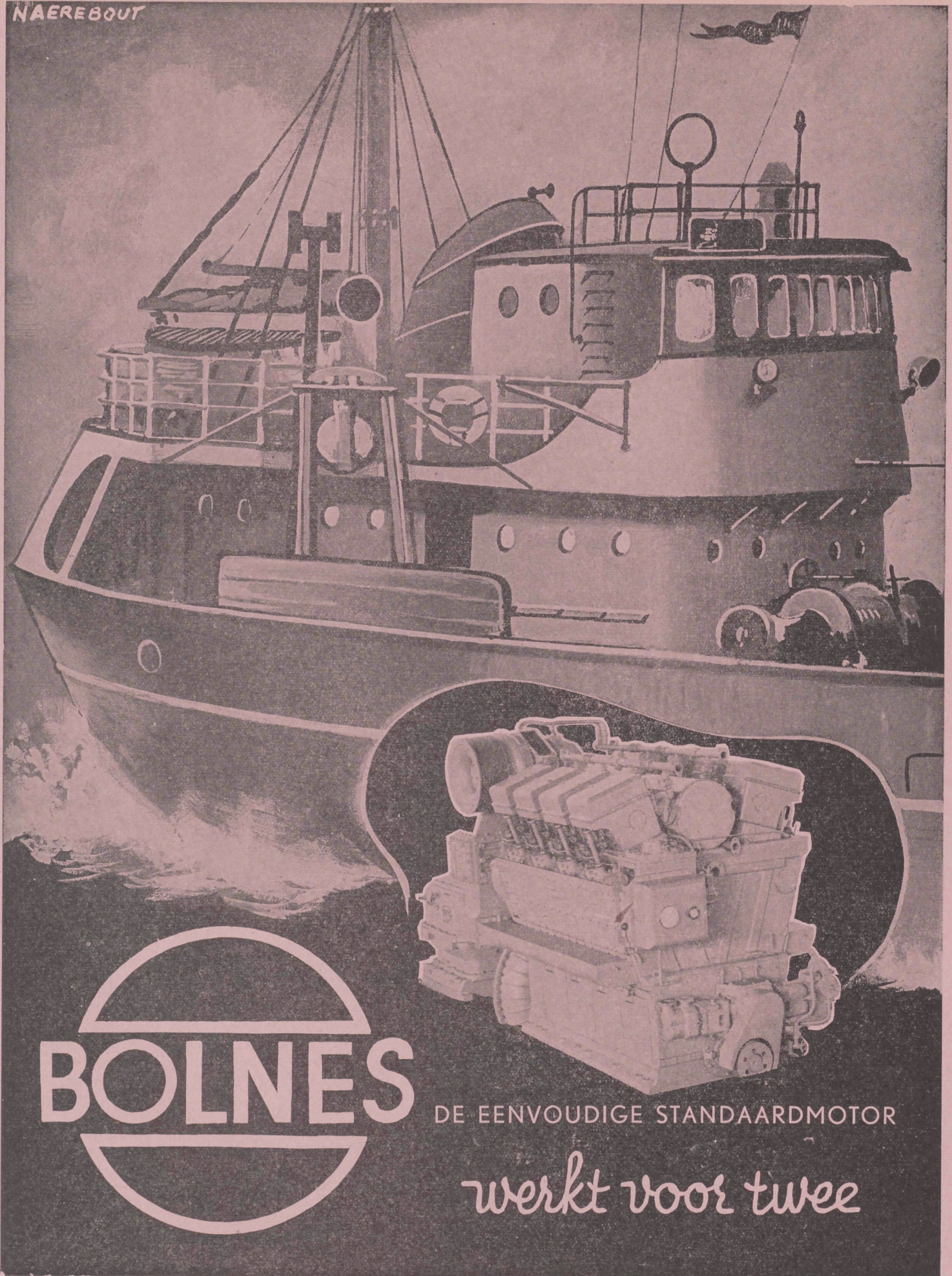
Diesel-
**SCHEEPS-
MOTOREN**

VAN
5-1500
PK

VALCKE GEBROEDERS, N.V. OSTENDE

33V

NAEREBOUT



BOLNES

DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR

werkt voor twee

Inrichtingen : N.V. MACHINEFABRIEK «BOLNES», Krimpen a.d. Lek. Tel. 341.

Hoofdvertegenwoordiger voor Nederland en België.

H. ZWART - Tel. 5459-5110
IJMUIDEN - HOLLAND

H. ZWART
ZEEBRUGGE - BELGIE - Tel. 542.78